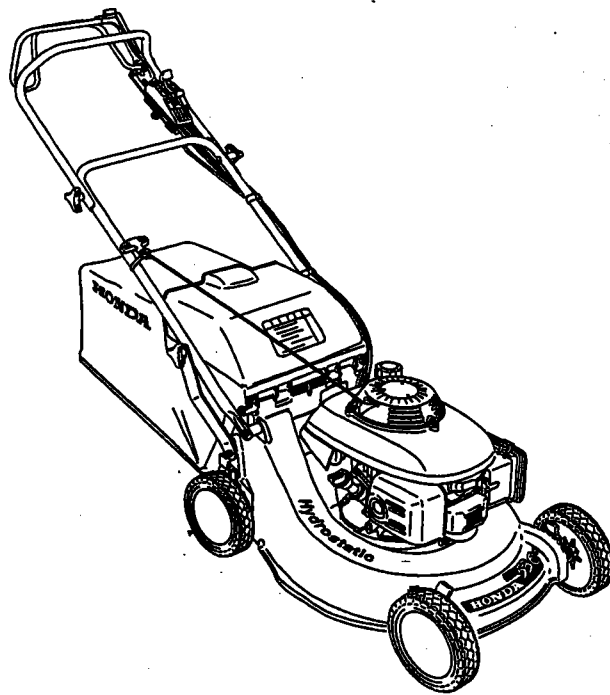


# HONDA

RUOHONLEIKKURI  
KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEET

HRD 536C



GRÄSKLIPPARE  
BRUKS- OCH SERVICE ANVISNINGAR

 **BRANDT**

## SISÄLLYSLUETTELO

Sivu

Yleistä	3
1. TURVALLISUUSOHJEITA	4
2. MALLIMERKINTÄ JA TURVAMERKINNÄT	6
3. TURVAMERKINNÄT	7
4. ERI MERKINTÖJEN MERKITYS	8
5. KONEEN PÄÄOSAT	9 - 10
6. RUOHONKOKOOJAN KOKOONPANO	11
7. HALLINTALAITTEET	12 - 16
8. KÄYTTÖOHJEITA	17 - 18
9. TOIMENPITEET ENNEN MOOTTORIN KÄYNNISTYSTÄ	19 - 30
Tarkista moottoriöljyn määrä	19 - 20
Tarkista polttoainemäärä	21 - 22
Tarkista ilmanpuhdistin	23
Tarkista terän kunto	24 - 26
Leikkuukorkeuden säätö	27
Ruohonkokoaja	28 - 29
Ohjausaisan säätö	30
10. MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN JA PYSÄYTTÄMINEN	31 - 35
Moottorin käynnistäminen	31 - 33
Moottori ei käynnisty	34
Moottorin pysäyttäminen	35
11. KULJETUS/SÄILYTYS	36 - 40
Lastaus	36
Kuljetus	37
Valmistelut varastointia varten	38 - 39
Toimenpiteet pitkäaikaisen varastoinnin jälkeen	40
12. HUOLTO	41 - 56
Huoltotaulukko	42
Ilmanpuhdistimen huolto	45
Sytytystulppa	46
Kipinäsammutin	47
Kaasuvaijerin säätö	48
Kaasuttimen säätö	49
Leikkuuterän hallintakahvan vällys	50
Ajokytinkahvan vällys	51
Vaihdevivun säätö	52
Vaihdevivun säätö	53
Leikkuuterän irroitus ja teroittaminen	54
Vetohihnan tarkistus	55
Ruohonkokoajan puhdistaminen	56
Vianetsintä	57
13. TAKUUEHDOT	59
TEKNISET TIEDOT	60

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Sida

Allmänt	3
1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	5
2. MODELLBETECKNING SAMT SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	6
3. SÄKERHETSDEKALER	7
4. OLIKA SYMBOLERS BETYDELSE	8
5. MASKINENS HUVUDELAR	9 - 10
6. MONTERING AV GRÄSUPPSAMLAREN	11
7. MANÖVRERING	12 - 16
8. BRUKSANVISNINGAR	17 - 18
9. ÅTGÄRDER FÖRE START AV MOTORN	19 - 30
Kontrollera oljenivån	19 - 20
Kontrollera bränslenivån	21 - 22
Kontrollera luftrenaren	23
Kontrollera kniven	24 - 26
Justering av klipphöjden	27
Gräsuppsamlaren	28 - 29
Justering av skalm	30
10. START OCH STOPP AV MOTORN	31 - 35
Start av motorn	31 - 33
Motorn startar inte	34
Stopp av motorn	35
Lastning	36
Transport	37
Åtgärder vid förvaring av klipparen	38 - 39
Åtgärder efter förvaring av klipparen	40
12. SERVICE	41 - 58
Serviceschema	43
Luftrenaren	45
Tändstift	46
Gnistdämpare	47
Justering av gasvajer	48
Förgasarens justering	49
Reglaget för knivbroms - det fria spelet	50
Reglaget för drivkopplingen	51
Justering av växelspak	52
Justering av växelspak	53
Borttagning och slipning av kniven	54
Kontroll av drivrem	55
Rengöring av gräsuppsamlaren	56
Felsökning	58
13. GARANTIVILLKOR	59
TEKNISKA DATA	60

Kiitämme Sinua HONDA-ruohonleikkurin ostamisesta.

Tämä käyttöohjekirja sisältää HONDA-ruohonleikkurin turvallisuus-, käyttö- ja huolto-ohjeet.

Lue erityisen huolellisesti tekstit, joita edeltävät seuraavat sanat:

**VAROITUS!**

Ohjeiden laiminlyömisestä saattaa olla seurauksena vakava loukkaantuminen.

**HUOMAUTUS!**

Ohjeiden laiminlyömisestä saattaa olla seurauksena loukkaantuminen tai laitevaurio.

**HUOMIO!**

Saat hyödyllistä tietoa.

Jos ongelmia ilmenee tai Sinulla on kysyttävää ruohonleikkurista, ota yhteyttä valtuutettuun HONDA-kauppiaseesi.

**VAROITUS!**

- \* Honda-ruohonleikkurin turvallinen ja käyttövarma, kun sitä käsitellään käyttöohjeita noudattaen.
- \* Lue tämä käyttöohjekirja huolellisesti ja ymmärtäen ennen ruohonleikkurin käyttöönottoa.
- \* Käyttö- ja huolto-ohjeiden laiminlyömisestä saattaa olla seurauksena loukkaantuminen tai laitevaurio.

Copyright Oy Brandt Ab. Osittainenkin julkaiseminen ja jäljentäminen sallittu vain Oy Brandt Ab:n luvalla.

Vi tackar Dig för att Du köpt en HONDA-gräsklippare.

Denna instruktionsbok innehåller säkerhets-, bruks- och serviceinstruktioner för Honda-gräsklippare.

Bekanta Dig med texten i boken och i synnerhet iakta noggrant medföljande anmärkningar efter text:

**WARNING!**

Vid försummande av instruktionerna är det risk för allvarlig skada.

**ANMÄRKNING!**

Vid försummande av instruktionerna är det risk för skada.

**OBS!**

Ger Dig nyttig information.

Om det uppstår problem eller Du har något oklart angående gräsklipparen, tag kontakt med Din Honda-återförsäljare.

**WARNING!**

- \* Honda gräsklipparen är säker och driftsäker, om Du sköter den enligt instruktionsboken.
- \* Läs igenom denna instruktionsbok så, att Du förstår den innan Du tar i bruk klipparen.
- \* Vid försummande av instruktionerna i instruktionsboken finns det risk för allvarliga skador.

Copyright Oy Brandt Ab. Även delvis publicering och kopiering endast med lov av Oy Brandt Ab.

## 1. TURVALLISUUSOHJEITA

---

**VAROITUS!** Opettele turvallisuus- ja varoitusohjeet ennen kuin alat käyttää ruohonleikkuria.

- Opettele pysäyttämään moottori nopeasti ja käyttämään kaikkia hallintalaitteita. Älä anna kenenkään käyttää ruohonleikkuria ilman perusteellisia ohjeita.
- Ruohonleikkuria ei saa käyttää ilman takasuojusta.
- Pysäytä moottori ja irroita sytytystulpan johdin tulpasta aina ennen koneen puhdistamista, huoltamista ja korjaamista. Terä on terävä ja vaarallinen; älä koskaan vie kättäsi tai jalkaasi koneen alle moottorin käydessä.
- Poista nurmikolta kivet, oksat ym. esineet ennen ruohonleikkuun aloittamista. Käytä konetta ainoastaan riittävässä valaistuksessa.
- Suojaa itsesi pukeutumalla pitkiin housuihin ja asiallisiin jalkineisiin. Älä pidä väljiä vaatteita tai sandaaleja konetta käyttäessäsi.
- Pysäytä moottori välittömästi, jos terä osuu johonkin esineeseen tai ruohonleikkuri alkaa täristä. Irroita sytytystulpan johdin tulpasta ja tutki, onko kone vaurioitunut. Vaurioituneen koneen käyttäminen voi lisätä tapahtumavaaraa.
- Älä anna lasten tai lemmikkieläinten oleskella lähistöllä konetta käyttäessäsi. Älä anna lasten käyttää konetta.
- Älä koskaan käytä moottoria sisätiloissa, joissa ei ole riittävää tuuletusta. Pakokaasu sisältää hengenvaarallista hiilimonoksidia.
- Bensiini on erittäin tulenarka ja herkästi räjähtävä polttoaine. Pysäytä moottori polttoaineen lisäämisen ajaksi. Lisää polttoaine hyvin tuuletetussa paikassa. Vältä tupakointia, avotulta ja kipinöitä polttoaineen lisäämis- ja säilytyspaikan läheisyydessä.
- Älä lisää polttoainetta liikaa. Tarkista, että polttoainesäiliön korkki on suljettu kunnolla.
- Varo läikyttämästä polttoainetta. Kaasuuntunut tai läikkynyt polttoaine leimahtaa herkästi. Ennen kuin käynnistät moottorin, kuivaa läikkynyt polttoaine ja anna polttoainekaasujen haihtua.
- Äänenvaimennin kuumenee käytön aikana ja sen jäähtyminen kestää jonkin aikaa moottorin pysäyttämisestä. Varo koskettamasta kuumaa äänenvaimenninta. Anna moottorin jäähtyä ennen kuin viet koneen säilytystilaan.
- Palovaaran välttämiseksi tyhjennä ruohonkokoja aina ennen koneen viemistä säilytystilaan. Älä jätä leikkuujättesäiliötä sisätiloihin tai rakennusten seinustoille; mädäntyvien kasvijätteen lämpötila kohoaa.

## 1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

---

**VARNING!** Bekanta Dig med säkerhets- och varningsföreskrifter innan Du börjar använda klipparen.

- Lär Dig att stanna motorn snabbt och att använda klipparens manövrering.
- Klipparen får inte användas utan bakskydd.
- Stanna motorn och lösgör tändstiftshatten från tändstiftet innan Du rengör, servar och reparerar maskinen. Bettet är vasst och farligt; för aldrig fot eller hand under maskinen då motorn går.
- Tag bort kvistar, stenar mm. från gräsmattan innan Du börjar klippa gräset.
- Skydda Dig genom att använda långbyxor och stadiga skor. Använd inte lösa, fladdrande kläder eller sandaler då Du använder klipparen.
- Stanna motorn genast om bettet tar i något främmande föremål eller om klipparen börjar skaka. Lösgör tändhatten från tändstiftet och kontrollera om maskinen är skadad maskin är det risk för olycksfall.
- Tillåt aldrig barn eller husdjur att vistas i närheten när Du kör maskinen. Låt inte heller barn köra maskinen.
- Använd aldrig motorn inomhus om ventilationen inte är tillräcklig. Avgaserna innehåller livsfarligt kolmonoxid.
- Bensin är mycket brandfarligt och lättantändligt ämne. Stanna motorn före påfyllning av bränsle. Se till att påfyllningen sker i väl ventilerad lokal samt att det inte finns öppen eld eller gnistor i närheten. Undvik även tobaksrökning under tankning.
- Fyll inte tanken för full (det skall inte vara bensin i tankhalsen). Se även till att tanklocket är ordentligt slutet efter tankning.
- Undvik spill. Om spill uppstår, torka upp ordentligt innan Du startar motorn.
- Ljuddämparen blir het under körning och svalnar långsamt efter bruk. Rör inte ljuddämparen när den är varm. Låt motorn kylas av innan Du för den till förvaringsutrymmet.
- Töm alltid gräsuppsamlaren innan Du för maskinen till förvaring - det minskar brandrisken. Töm aldrig gräsuppsamlarens innehåll inomhus eller bredvid husväggen. Temperaturen är alltid hög i kompostmaterial.

## 2. MALLIMERKINTÄ JA TURVAMERKINNÄT

HRD536C

Tyyppi

H X

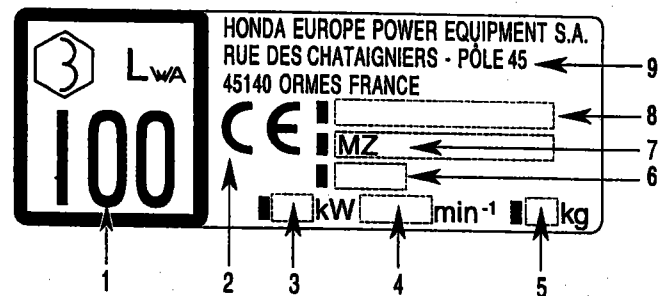
Malli

X = Malli varustettu ROTOSTOP:lla (teräjarulla)

H = Hydrostaattinen itsevetävä malli

S = Isevetävä malli mekaanisella vaihteistolla

1. Melutaso 84/538/EEC normin mukaan
2. CE yhdenmukaisuusmerkintä 89/392/EEC normin kanssa
3. Moottorin teho
4. Moottorin suosituskierrosluku
5. Paino
6. Valmistusvuosi
7. Sarjanumero
8. Malli
9. Valmistajan nimi ja osoite



## 2. MODELLBETECKNING SAMT SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

HRD536C

Typ

H X

Modell

X = Modell med ROTOSTOP (knivbroms)

H = Självdrivande modell med hydrostatisk växellåda

S = Självdrivande modell med mekanisk växellåda

1. Ljudnivå enligt normen 84/538/EEC
2. CE märkning av produkten enligt tillverkarens försäkran enligt normen 89/392/EEC
3. Motorns effekt
4. Rekommenderat varvtal för motorn
5. Vikt
6. Produktiosår
7. Serienummer
8. Modell
9. Producentens namn och adress

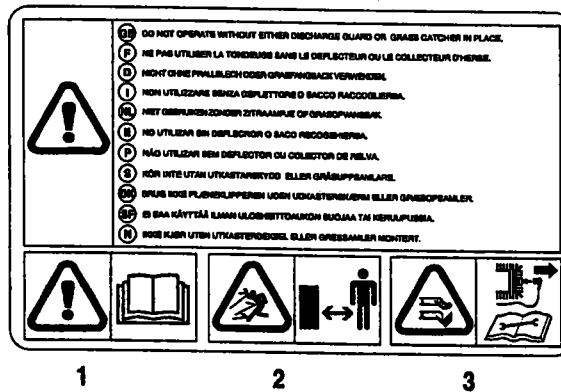
### 3. TURVAMERKINNÄT

1 = Varoitus: Lue käyttöohjeet ennen leikkurin käyttämistä.

2 = Esineen sinkomisvaara. Pidä muut ihmiset loitolla leikkuualueelta.

3 = Loukkaantumisen vaara, pyörivä terä. Älä vie kättäsi tai jalkaasi leikkurin alle tai ruohonpoistoaukkoon.

Varoitus: Irrota sytytystulpan johdin tulpasta aina ennen koneen puhdistamista, huoltamista ja korjaamista.



### 3. SÄKERHETSDEKALER

1 = Varning: Läs bruksanvisningen före bruk av klipparen.

2 = Varning för flygande föremål. Se till att andra personer hålls borta från maskinen vid bruk.

3 = Risk för skada, roterande brett. För inte hand eller fot under klipparen eller i utkastaröppningen.

Varoitus: Lösgör alltid tändhatten från tändstiften före rengöring, service eller reparation av maskinen.

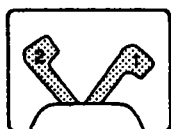


#### 4. ERI MERKINTÖJEN MERKITYS

---

1. 2-vaihteinen malli (2 ajonopeutta)
2. Hydrostaattinen malli (portaaton ajonopeus H.S.T.)

1



2



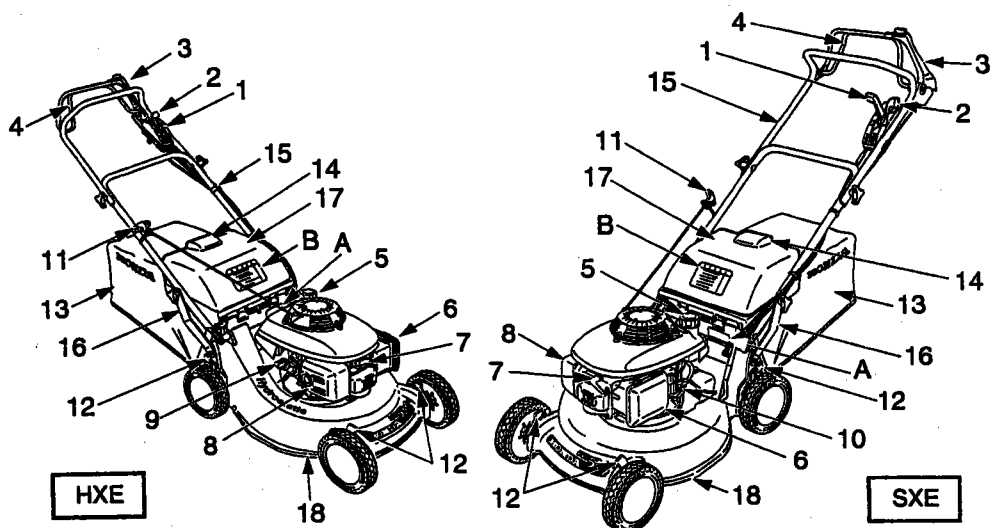
#### 4. OLIKA SYMBOLERS BETYDELSE

---

1. 2-steps växellåda
2. Hydrostatisk drift (steglös körhastighet H.S.T.)

## 5. KONEEN PÄÄOSAT

---



## 5. MASKINENS HUVUDEDELAR

---

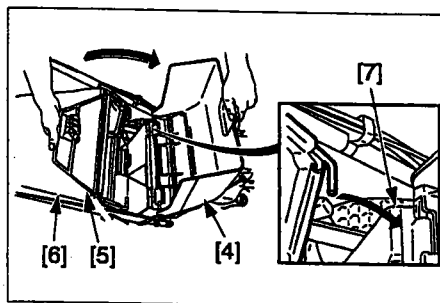
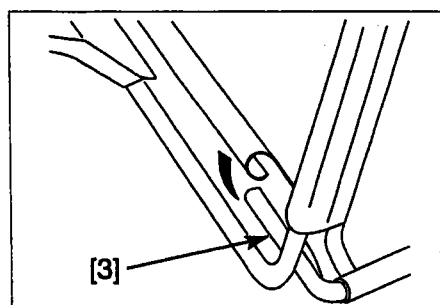
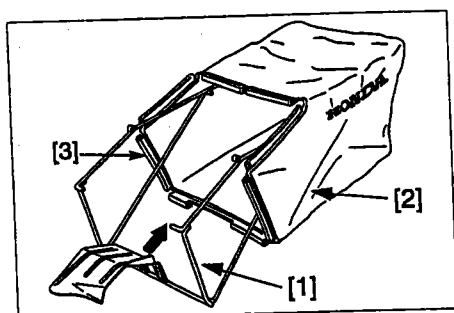
- |   |  |
|---|--|
| 1. Vaihevipu  | - Ajonopeuden valitsin                       |
| 2. Kaasuvipu  | - Moottorin kierrosluvun säädin.             |
| 3. Terän kytkinvipu   | - Kytkee ja vapauttaa terän pyörimisliikkeen |
| 4. Ajokytkimen vipu   |  |
| 5. Polttoainesäiliön korkki   |  |
| 6. Ilmanpuhdistin   |  |
| 7. Sytytystulpan hattu  |  |
| 8. Äänenvaimennin   |  |
| 9. Moottoriöljyn täyttötulppa ja mittatikku. Käytetään myös moottoriöljyn tyhjennyksessä. |  |
| 10. Polttoainehana  |  |
| 11. Käynnistinnarukahva   |  |
| 12. Leikkuukorkeuden säätö  |  |
| 13. Ruohonkerääjä   |  |
| 14. Ruohonkerääjän kahva  |  |
| 15. Ohjausaisa  |  |
| 16. Ohjausaisan korkeuden säätö   |  |
| 17. Ulosheittosuoja   |  |
| 18. Leikkurin pesä  |  |
- 

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Växelspak   | - Val av körhastighet                |
| 2. Gasreglage  | - Justering av motorvarvtalet        |
| 3. Knivkoppling  | - Kopplar in och ur knivens rotation |
| 4. Drivkoppling  |                                      |
| 5. Bränsletankens kork   |                                      |
| 6. Luftrenare  |                                      |
| 7. Tändstiftshatt  |                                      |
| 8. Ljuddämpare   |                                      |
| 9. Motoröljans påfyllningsplugg samt mätsticka. Används även vid avtappning av motoröljan. |                                      |
| 10. Bränslekran  |                                      |
| 11. Starthandtag   |                                      |
| 12. Höjdjustering av klipparhöjd   |                                      |
| 13. Gräsuppsamlare   |                                      |
| 14. Gräsuppsamlarens handtag   |                                      |
| 15. Skalm  |                                      |
| 16. Höjdjustering av skalm   |                                      |
| 17. Utkastarskydd  |                                      |
| 18. Klippardeck  |                                      |

## 6. RUOHONKOKOOJAN KOKOONPANO

1. Pujota säkikehys ruhosäkkiin kuvan mukaan.
2. Kiinnitä ruhosäkin muovireunukset kehykseen.
3. Aseta ruohonkerääjä leikkuriin kuvan mukaisesti

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| 1. SÄKKIKEHYS      | 5. KAHVA           |
| 2. RUOHOSÄKKI      | 6. KERÄÄJÄN ETUOSA |
| 3. MUOVIREUNUS     | 7. HAHLOT          |
| 4. ULOSHEITTOSUOJA |                    |



## 6. MONTERING AV GRÄSUPPSAMLAREN

1. Montera säckramen i säcken enligt bild.
2. Fastsätt säckens plastkanter i ramen.
3. Placera gräsuppsamlaren i sina hack enligt bild.

- |                  |                                |
|------------------|--------------------------------|
| 1. RAM           | 5. HANDTAG                     |
| 2. SÄCK          | 6. GRÄSUPPSAMLARENS FRÄMRE DEL |
| 3. PLASTKANT     |                                |
| 4. UTKASTARSKYDD |                                |

## 7. HALLINTALAITTEET

---

### Kaasuvipu

Kaasuvivun asennot:

KÄYNNISTIN (RIKASTIN

TEHOKÄYNTI

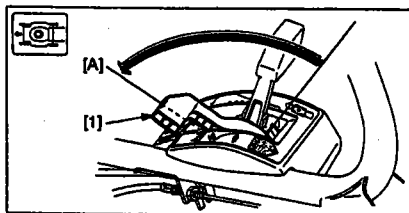


TYHJÄKÄYNTI



PYSÄYTYS

1. Kaasuvipu/gasreglage



## 7. MANÖVRERING

---

### Gasreglage

Lägen:

START (CHOKE)

HÖG



LÅG



STOPP



7.

---

### Leikkuuterän kytkin

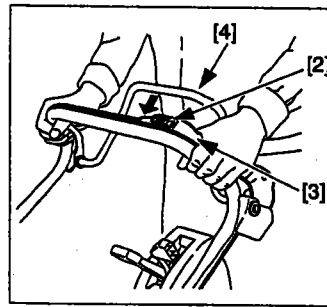
Terä pyörii teräkytkinvivun ohjausaisaa vasten ja päästät sitten nappulan

### HUOMIO!

Teräkytkimen kytkeminen/vapauttaminen tulee aina suorittaa yhdellä nopealla teräkytkinvivun liikkeellä.

Teräkytkimen täytyy aina kytkeä/vapauttaa täydellisesti. Väliasento voi vaurioittaa teräkytkintä.

2. Keltainen nappula/gul knapp
3. Teräkytkinvipu/knivkoppling
4. Ajokytkimen vipu/drivkopplingen



7.

---

### Knivkoppling

Kniven roterar när man håller kopplingen intryckt mot handtaget. Tryck först ned den gula knappen varefter kopplingen trycks mot handtaget.

### OBS!

Koppling/frigöring av knivkopplingen bör alltid utföras med ett snabbt ingrepp.

Knivkopplingen bör alltid kopplas/frigöras fullständigt. Mellanlägen kan skada kopplingen.

7.

### Ajokytken vipu

Ruohonleikkuri kulkee eteenpäin, kun ajokytken vipu painetaan ohjausaisaa vasten (ajokytken kytkeytyy). Ruohonleikkuri pysähtyy, kun kytkinvipu päästetään.

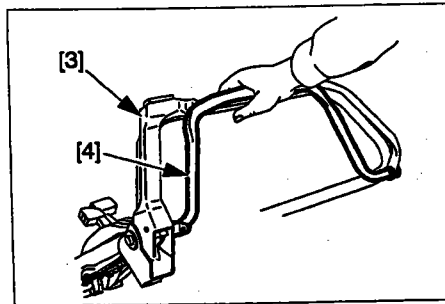
#### HUOMAUTUS!

Ruohoa leikattaessa:

- \* Kytke ensin teräkytkinvipu. Terän pitää olla puhdas ruohosta tms., jotta moottori saavuttaa nopeasti normaalin kierrosluvun.
- \* Kun moottori on saavuttanut normaalin kierrosluvun, kytke ajokytken vipu; moottori käy pehmeästi ja tehokkaasti.

Välttääksesi kytkimen luistamisen purista teräkytkinvipu aina täysin ohjausaisaa vasten leikkaamisen aikana ja säästäessäsi nopeutta. Nopeuden säädät siirtämällä vaihdevivun haluamaasi asentoon.

4. Ajokytken vipu/drivkoppling
3. Teräkytkinvipu/knivkoppling



7.

### Drivkoppling

Klipparen går framåt då drivkopplingen förs mot handtaget. Klipparen stannar då drivkopplingen frigöres.

#### ANMÄRKNING!

Då gräset klipps:

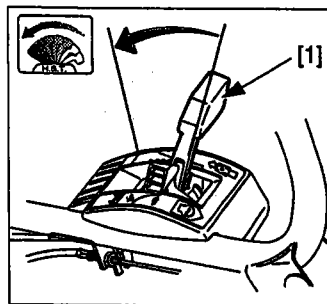
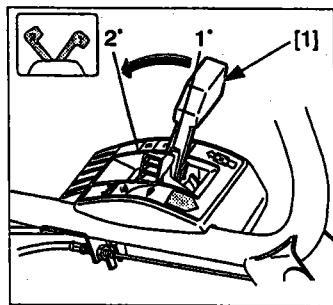
- \* Koppla först in knivkopplingen. Kniven bör vara ren från gräs mm. så att motorn tar snabbt upp normalt varvtal.
- \* Då motorn har uppnått normalt varvtal koppla in drivkopplingen. Tryck ned knivkopplingen mot handtaget så att Du undviker onödig slitage på knivkopplingen.

7.

## Vaihdevipu

Kaikki ajonopeudet valitaan vaihdevivusta säätämällä. Katso taulukkoa.

### 1. Vaihdevipu/växelspak



HUOM! HX-mallissa on portaaton nop.säätö  
OBS! Det är steglös hast.reglering på modellen HX

TYYPPI/ TYP	VAIHDE/ VÄXEL		Min.	Max.
	1	2		
SX	0,7 m/s	1,2 m/s	-	-
HX	-	-	0 m/s	1,4 m/s

7.

## Växelspak

Körhastigheten väljs genom att föra växelspaken i olika lägen. Se tabell.



7.

---

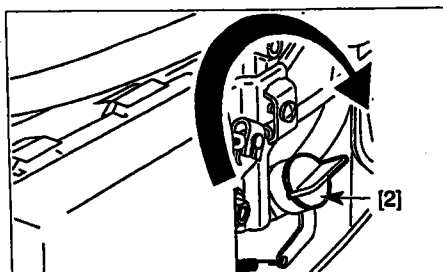
### Polttoainehana

Polttoainehanaalla säädetään bensiinin pääsy polttoainesäiliöstä kaasuttimeen. Tarkista aina, että polttoainehana on täysin joko AUKI- tai KIINNI-asennossa.

#### HUOMIO!

Sulje polttoainehana ruohonleikkurin kuljetuksen ja säilytyksen ajaksi polttoaineen läikkymisen estämiseksi.

Auki/öppen  
Polttoainehana/bränslekran



7.

---

### Bränslekran

Med bränslekranen justeras tillförseln av bränsle från bensintanken till förgasaren. Kontrollera alltid att bränslekranen är antingen helt i ÖPPEN- eller STÄNGT-läge.

#### OBS!

Stäng alltid kranen under transport eller förvaring av klipparen. Då undviks spill av bränslet.

## 8. KÄYTTÖOHJEITA

---

Seuraavat ohjeet ja neuvot auttavat Sinua käyttämään Honda-ruohonleikkuria mahdollisimman turvallisesti. Ole varovainen ja huolellinen käyttäessäsi ruohonleikkuria.

### VAROITUS!

- \* Ole erityisen varovainen leikatessasi epätasaista tai vaikeakulkuista nurmikkoa. Ruohonleikkuri saattaa kallistua ja paljastunut terä voi singota piilossa olleen kiven tms. Ruohonleikkurin kaikkien pyörien on oltava maassa.
- \* Leikkaa rinteet poikittaissuunnassa. Älä leikkaa erittäin jyrkkiä rinteitä.
- \* Ohjaa ruohonleikkuria ohjausaisalla; älä jalalla leikkuupesää painaen.
- \* Pidä luja ote ohjausaisasta ja kävele, älä koskaan juokse. Älä hidastele ruohonleikkurin takana tai vedätä sillä itseäsi.

### HUOMAUTUS!

Ole erityisen huolellinen leikatessasi kiinteiden esteiden lähellä estääksesi terän osumasta niihin. Älä koskaan aja tarkoituksellisesti minkäänlaisen esineen yli.

Pysäytä välittömästi moottori terän osuttua johonkin esteeseen tai ruohonleikkurin alettua tärinästä. Irroita sytytystulpan johdin tulpasta ja virta-avain (sähkökäynnist. mallit) ja tarkasta mahdollinen vaurio.

## 8. BRUKSANVISNINGAR

---

Följande anvisningar och råd hjälper Dig att använda Honda-klipparen så säkert som möjligt. Var försiktig och omsorgsfull då Du använder klipparen.

### VARNING!

- \* Var speciellt försiktig då Du klipper högt gräs eller en ojämn gräsmatta. Klipparen kan luta sig och bettet kan slunga ut en sten eller något annat som är "gömt" i gräsmattan. Se till att klipparens alla hjul alltid är på marken.
- \* Klipp sluttningar på tvären. Klipp inte i branta sluttningar.
- \* Styr klipparen med styrhandtaget, inte med hjälp av foten genom att trycka på klippardäcket.
- \* Håll ett hårt grepp om styrhandtaget samtidigt som Du går efter klipparen - spring inte. Bromsa inte upp klipparens gång eller låt inte klipparen dra Dig.

### ANMÄRKNING!

Var speciellt försiktig då Du klipper vid fasta föremål så att inte kniven träffar föremålen. Kör aldrig över något föremål.

Stanna motorn genast då kniven träffar något föremål eller om klipparen börjar vibrera. Lösgör tändhatten från tändstiftet samt tändnyckeln (elstart-modellerna) och kontrollera möjlig skada.

8.

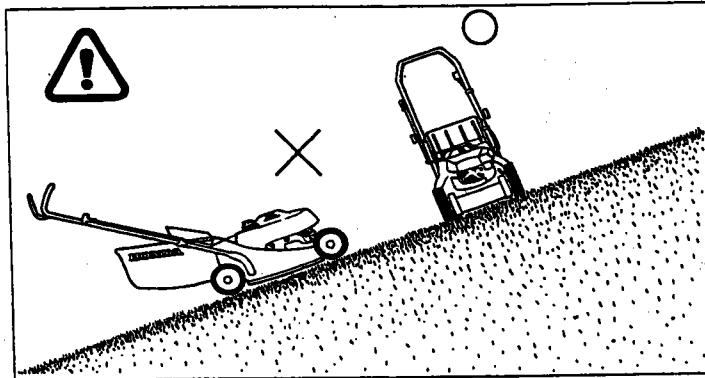
Kun leikkaat epätasaista ruohokenttää, vähennä kaasua.  
Pidä hyvin lujasti ohjausaisasta kiinni ja tarkkaile askeleitasi.



Säädä ajonopeus säätövivusta

rinteessä leikkaaminen/  
vid klippning i sluttning

O = oikein/rätt  
X = väärin/fel



8.

Då Du klipper ojämna gräsmattor, kör med mindre gaspådrag, håll hårt i styrhandtaget och se efter var Du sätter dina steg.



Justera körhastigheten från spaken.

## 9. TOIMENPITEET ENNEN MOOTTORIN KÄYNNISTYSTÄ

---

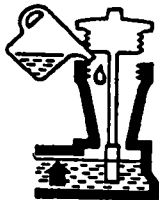
Suorita seuraavat toimenpiteet joka kerta, ennen kuin alat käyttää ruohonleikkuria.

### VAROITUS!

Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle moottori pysäytettynä ja sytytystulpan johdin tulpasta irroitettuna tarkistuksen ajaksi.

#### 1. Tarkista moottoriöljyn määrä.

Aseta leikkuri tasaiselle alustalle, irroita öljyntäyttöaukon korkki ja puhdistaa mittatikku. Mittaa öljyn määrä. (Mitattaessa ei öljytikkua kierretä kiinni). Jos tarpeen, täytä öljyä ylärajaan asti. Älä täytä liikaa öljyä, silloin moottori savuttaa ja teho laskee.



Moottorin öljytilavuus  
Motorns oljevolym **0,55 l**

## 9. ÅTGÄRDER FÖRE START AV MOTORN

---

Vidta följande åtgärder varje gång innan Du tänker använda klipparen.

### VARNING!

Före kontroll:

Ställ klipparen på ett rakt horisontellt underlag med motorn stoppad och tändhatten löstagen från stiftet.

#### 1. Kontrollera oljenivån

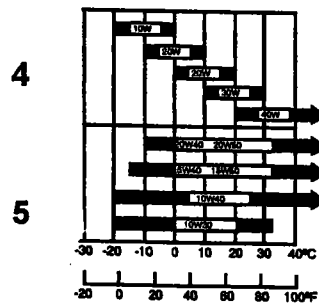
Ställ klipparen horisontellt. Tag bort oljepåfyllningspluggen enligt bilden. Fyll på med rekommenderad olja till märket på oljestickan. Fyll inte på för mycket. För mycket olja resulterar i sämre dragkraft och att motorn ryker. För lite olja ger ett onormalt slitage.

9.

Käytä SG- tai SF-luokituksen laatuvaatimukset täyttävää moottoriöljyä. SAE 10W-40 on yleensä suositeltavaa kaikissa olosuhteissa. Ks. taulukko.

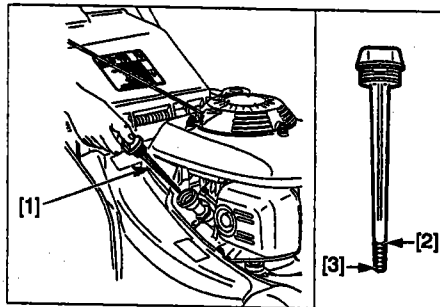
**HUOM!**

Moottorin käyttäminen liian vähäisellä öljymäärällä voi aiheuttaa vakavia vaurioita.



4. Yksiasteöljy/engradsolja
5. Moniasteöljy/flergradsolja

1. Mittatikku/oljesticka
2. Yläraja/max. nivå
3. Alaraja/min. nivå



9.

Använd SG eller SF klassificerad motorolja.

Använd motorolja av året-runt typ, SAE 10W-40. Se tabell.

**OBS!**

Motoroljan är en betydelsefull faktor som påverkar motorns gång och livslängd.

9.

---

## 2. Tarkista polttoainemäärä

Tarkista polttoainemäärä ja tarvittaessa täytä polttoainesäiliö. Älä koskaan käytä bensiinin ja öljyn seosta tai epäpuhdasta bensiiniä. Älä päästä liikaa, pölyä tai vettä polttoainesäiliöön. Sulje polttoainesäiliön korkki huolellisesti polttoaineen lisäämisen jälkeen. KÄYTÄ PUHDASTA, LYIJYTÖNTÄ TAI VÄHÄLYIJYISTÄ BENSIINIÄ . (95 okt.)

### VAROITUS!

- \* Bensiini on erittäin tulenarkaa ja räjähdysherkkää tietyissä olosuhteissa.
- \* Lisää bensiiniä hyvin tuuletetussa paikassa ja pysäytä moottori lisäämisen ajaksi. Vältä tupakointia, avotulta ja kipinöitä bensiinin lisäämis- ja säilytyspaikan välittömässä läheisyydessä.
- \* Älä lisää bensiiniä liikaa. Varmista bensiinin lisäämisen jälkeen, että polttoainesäiliön korkki on sulkeutunut kunnolla.
- \* Vältä bensiinin läikyttämistä. Kaasuuntunut tai läikkynyt bensiini leimahtaa herkästi. Jos bensiiniä on päässyt läikkymään, pyyhi se pois, ennen kuin käynnistät moottorin.
- \* Vältä toistuvaa tai pitkäaikaista ihokosketusta bensiinin ja kaasuuntuneen bensiinin hengittämistä. Säilytä lasten ulottumattomissa.

9.

---

## 2. Kontrollera bränslenivån

Kontrollera bränslenivån och fyll på vid behov. Använd aldrig oljeblandad eller oren bensin. Se till att det inte kommer smuts, damm eller vatten in i tanken. Slut tanklocket ordentligt efter påfyllning.

ANVÄND REN, BLYFRI ELLER LÅG BLYHALTIG BENSIN. (95 okt.)

### VARNING!

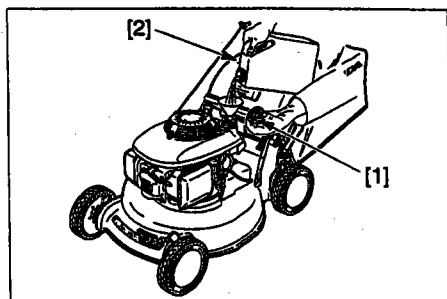
- \* Bensin är mycket brandfarligt och explosivt under vissa förhållanden.
- \* Påfyllning bör ske i väl ventilerade lokaler med motorn stoppad. Se till, att det inte finns öppen eld eller gnistor i närheten.
- \* Undvik spill. Om spill uppstår, torka upp ordentligt innan motorn startas.
- \* Fyll inte tanken för full. (Det skall inte vara bensin i tankhalsen.)
- \* Efter påfyllning, sätt tillbaka tanklocket ordentligt.
- \* Undvik att få hudkontakt med bensin. Undvik att andas in bensinångor. Förvaras utom räckhåll för barn.

9.

---

**HUOMIO!**

Bensiinin korvikeaineiden käyttäminen on kielletty. Ne saattavat vaurioittaa polttoainejärjestelmän osia.



Polttoainesäiliön tilavuus  
Bränsletankens volym

1,1 l

9.

---

**OBS!**

Tillsatsämnen samt annat bränsle än bensin får inte användas. De kan skada bränslesystemets delar.

9.

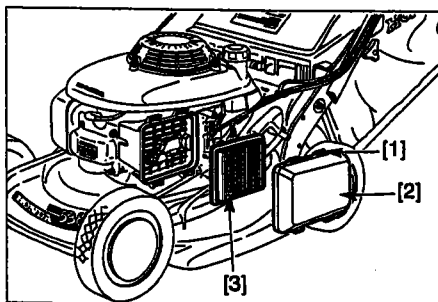
### 3. Tarkista ilmanpuhdistin

Tarkista ilmansuodattimet. Jos suodattimet ovat likaiset, puhdista ne sivulla 45 olevien ohjeiden mukaan.

#### HUOMIO!

- \* Asenna ilmanpuhdistimen kansi huolellisesti takaisin paikalleen. Kansi ei pysy paikallaan, jos sen kiinnitysruuvi on kiristetty huolimattomasti; seurauksena on moottorin käyntihäiriöitä.
- \* Älä koskaan käytä moottoria ilman ilmanpuhdistinta. Moottorin käyttämisestä ilman ilmanpuhdistinta on seurauksena moottorin ennenaikainen kuluminen.

1. Kiinnitysolkkeet/tabs
2. Kansi/lock
3. Paperisuodatin/pappersfilter



9.

### 3. Kontrollera luftrenaren

Kontrollera och rengör luftrenaren om den är smutsig. Utför åtgärden enligt sidan 45.

#### OBS!

- \* Montera luftrenarens lock ordentligt på plats. Locket hålls inte på plats om dess fastsättningsskruv är dåligt åtdragen. Följden är motorns driftstörningar.
- \* Använd aldrig motorn utan luftfilter. Vid bruk av motorn utan luftrenare uppstår det onormalt slitage av motorn.



9.

---

#### 4. Tarkista terän kunto

Tarkasta, onko terä vaurioitunut tai paljon kulunut.

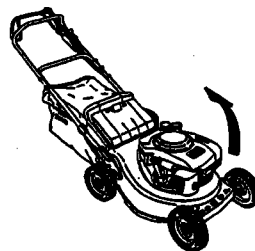
#### VAROITUS!

Irroita sytytystulpan johdin tulpasta ennen terän tarkastamista; moottori saattaa käynnistyä terää liikuttaessa. Terä on terävä; käytä vahvoja käsineitä.

- A. Pysäytä moottori.
- B. Irroita sytytystulpan johdin tulpasta.
- C. Kallista ruohonleikkuri kyljelleen siten, että kaasutinpuoli on ylhäällä.

#### HUOMAUTUS!

Älä koskaan kallista ruohonleikkuria siten, että kaasutinpuoli on alhaalla. Moottorin käynnistäminen tuottaa vaikeuksia, jos ruohonleikkuri on ollut kallistettuna vasemmalle kyljelleen (kaasutinpuoli alhaalla).



9.

---

#### 4. Kontrollera kniven

Kontrollera om kniven är sliten.

#### WARNING!

För att vara säker på att motorn inte startar oavsiktligt, tag bort tändkabeln från tändstiftet. Kniven är vass, använd därför tjocka handskar.

- A. Stanna motorn.
- B. Lösgör tändhatten från stiftet.
- C. Lägg klipparen på sidan så att förgasaren är uppe.

#### ANMÄRKNING!

Sväng aldrig klipparen med förgasaren neråt. Motorn är svårstartad om klipparen varit svängd på vänster sida.

9.

**VAROITUS!**

Leikkaamisen aikana koneen alla sinkoutuva terästä irronnut kappale voi aiheuttaa vakavan tapaturman.

- \* Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jonka terä on kulunut tai vaurioitunut.
- \* Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jonka terässä on murtuma tai terä on pykälöitynyt ylhäältä takareunan tyvestä.

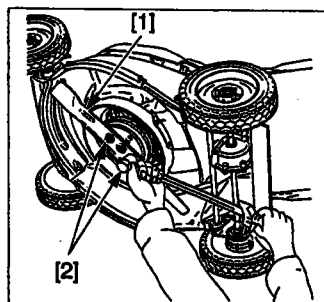
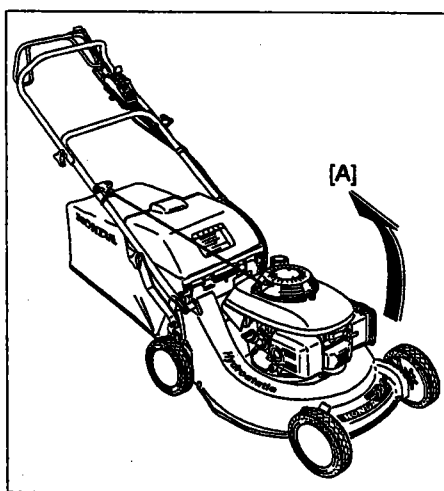
**HUOMAUTUS!**

- \* Käytä aina alkuperäisiä teriä.
- \* Vältä terän heikkenemisen, tasapainottomuuden tai huonontuneen leikkuutehon, kun teroitutat terän valtuutetulla Honda-ruohonleikkurikauppialla.

A. Kaasutinpuoli ylhäällä/  
förgasarsidan upp

1. Terä/kniv

2. Terän kiinnityspultti/  
knivens bult



9.

**VARNING!**

Metallbitar från kniven som slungas ut under maskinen vid klippning kan förorsaka allvarliga skador.

- \* Använd aldrig klippare, vars kniv är sliten eller skadad.
- \* Använd aldrig klippare, vars kniv har fraktur eller stort slitage på den uppböjda bakre kanten.

**ANMÄRKNING!**

- \* Använd alltid Honda original kniv.
- \* Du undviker fel såsom svaghet, obalans eller sämre klippegenskaper om Du låter din Honda återförsäljare vassa kniven.

9.

---

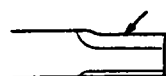
D. Tarkasta terän kunto ja vaihda uusi terä tarvittaessa.

**HUOMIO!**

Terä kuluu normaalia nopeammin, jos ruohonleikkurilla ajetaan hiekkaisilla alueilla. Terän kunto pitää tarkastaa usein.

E. Tarkista, että terän kiinnityspultti on kunnolla kiristetty.

Kiinnityspultin kiristysmomentti: 50 - 60 Nm



normaali/normal



loppuunkulunut/slutslitet



taipunut/böjt



murtunut/fraktur

9.

---

D. Kontrollera knivens skick och byt vid behov.

**OBS!**

Kniven slits onormalt snabbt, om klipparen körs på sandiga områden. Knivens skick bör kontrolleras ofta.

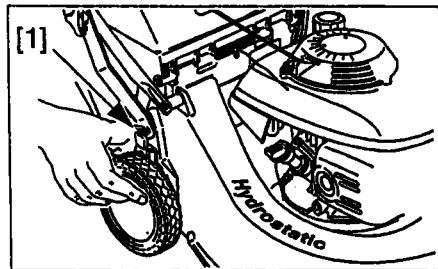
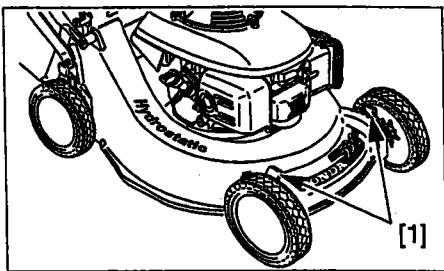
E. Kontrollera att knivens bult är ordentligt åtdragen.

Knivbultens åtdragningsmoment: 50 - 60 Nm

9.

## 5. Leikkuukorkeuden säätö

1. Pysäytä moottori.
2. Paina etu- ja takasäätövipua (1) pyörään päin. Siirrä vipuja ylöspäin nostaessasi leikkuukorkeutta ja alaspäin laskiessasi sitä. Säädä sama korkeus sekä etu- että takapyöriin.



### Leikkuukorkeus (mm) / klipphöjd

TYYPPI/ TYP	ASENTO/POSITION						
	1	2	3	4	5	6	7
SX, HX	15	22	31	42	53	65	77

9.

## 5. Justering av klipphöjden

Vidta följande åtgärder när Du justerar klipphöjden:

1. Stanna motorn.
2. För spaken (1) för justering av klipphöjden mot hjulet. Rör den framåt eller bakåt för att höja respektive sänka klipphöjden. Ställ spaken i lämpligt läge. Justera spakarna till samma höjd så att alla hjul står lika.

9.

---

**VAROITUS!**

- \* Moottorin täytyy olla pysäytettynä leikkuukorkeuden säätämisen aikana.
- \* Varo koskettamasta äänenvaimenninta oikean etupyörän korkeutta säätäessäsi.
- \* Äänenvaimennin pysyy kuumana jonkin aikaa moottorin pysäyttämisen jälkeen.
- \* Pysäytä moottori ja säädä leikkuukorkeus korkeimpaan asentoon ennen siirtymistä toiseen leikkuupaikkaan.

**6. Ruohonkokoaja**

Ruohopussi kuuluu normaali käytössä. Tarkista se säännöllisesti hankautumien ja repeämien varalta. Käyttökelvottoman pussin tilalle voit asentaa Hondan vaihtopussin tai vastaavan. Kun pussi kaipaa puhdistusta, pese se vedellä ja anna kuivua täydellisesti ennen käyttöä. Pussiin takertunut ruoho heikentää heittotehoa ja märkään pussiin ruoho takertuu helposti. Älä käytä leikkuria ilman ruohopussia tai ulosheittoaukon kantta.

9.

---

**WARNING!**

- \* Motorn bör vara stoppad innan klipphöjden justeras.
- \* Rör inte vid ljuddämparen på Du justerar högra framhjulet.
- \* Ljuddämparen är het även efter det att motorn är stoppad.
- \* Stanna motorn och justera klipphöjden till max. nivå innan Du kör till ett annat klippområde.

**6. Gräsuppsamlaren**

Kontrollera uppsamlaren med jämna mellanrum, så att inte hål och revor uppstått. Om uppsamlaren behöver göras ren, tvätta med vatten och se till att den är ordentligt torr innan den används igen. Om det inte finns tillräcklig ventilation genom uppsamlarsäcken, slungas inte gräset in i uppsamlaren ordentligt. Använd inte klipparen utan gräsuppsamlaren eller utkastarskyddet.

9.

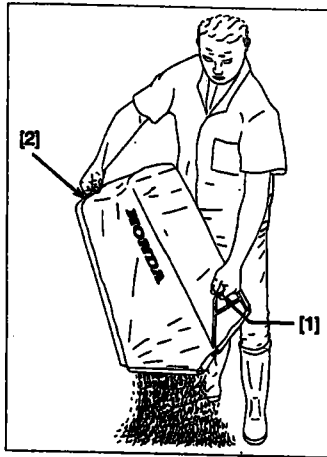
---

Ruohopussin irroitus:

1. Pysäytä moottori.
2. Nosta ulosheittoaukon kansi (8) ylös.
3. Tartu kahvaan (9) ja nosta pussi takakautta pois, pitäen pussia ylöspäin.
4. Tyhjennä pussi kuvan mukaisesti.

**HUOM!**

Kiinnittäessäsi pussia huolehdi siitä, että pussi tulee oikein paikalleen (10), muuten ruoho ei lennä sisään kunnolla.



9.

---

Borttagning av gräsuppsamlaren:

1. Stanna motorn.
2. Lyft upp utkastarskyddet (8).
3. Lyft uppsamlaren i främre handtaget (9).
4. Tömning, se bild.

**OBS!**

Vid montering av gräsuppsamlaren var noga med att den kommer i rätt läge (10).

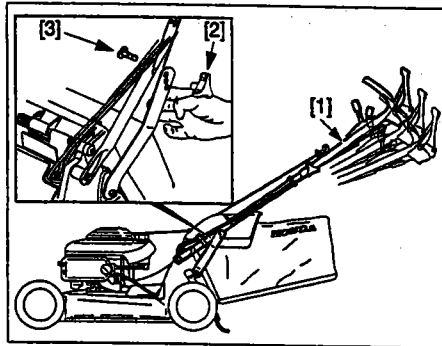
9.

---

## 7. Ohjaisaisan säätö

Aisan korkeussäädössä on kolme eri asentoa. Valitse itsellesi sopiva korkeus.

Vedä tanko (2) hieman ulospäin ja aseta aisa haluttuun korkeuteen. Katso, että tappi (3) menee kunnolla reikään.



9.

---

## 7. Justering av skalm

Skalmen har 3 olika höjjusteringsmöjligheter. Välj den som passar dig bäst.

Drag en aning steget (2) utåt och sätt skalmen i rätt läge. Se till att tappen (3) går ordentligt i hålet.

## 10. MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN JA PYSÄYTTÄMINEN

### Moottorin käynnistäminen

\* Käynnistysnarulla

#### VAROITUS!

Pakokaasu sisältää hengenvaarallista hiilimonoksidia. Älä koskaan käytä moottoria sisätiloissa, joissa ei ole riittävää tuuletusta.

1. Siirrä kaasuvipu (1) RIKASTIN-asentoon (A).

#### HUOMIO!

Älä käytä rikastinta, jos moottori on lämmin tai sää on helteinen, vaan siirrä kaasuvipu TEHOKÄYNTI-asentoon (B).

A



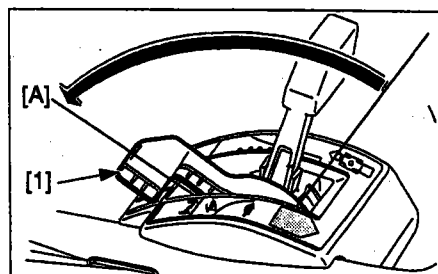
B



C



D



## 10. START OCH STOPP AV MOTORN

### Start av motorn

\* Handstart

#### WARNING!

Avgaserna innehåller livsfarlig kolmonoxid. Använd aldrig motorn inomhus, där ventilationen är otillräcklig.

1. För gasreglaget (1) till läge START (choken stängd) (A).

OBS! Använd inte choke-läget om motorn är varm eller om lufttemperaturen är hög. För gasreglaget till läge hög istället (B).



10.

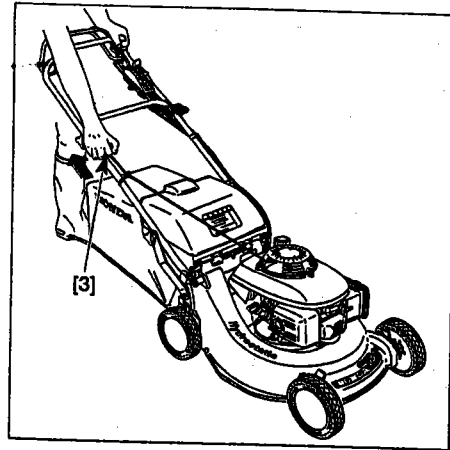
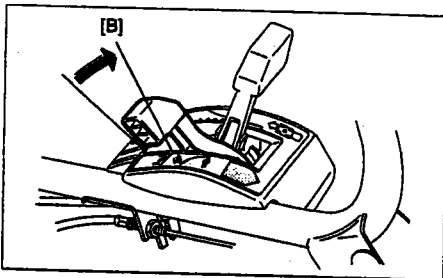
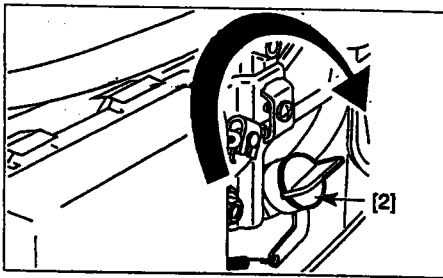
1. Avaa polttoainehana (2)

3. Pidä kädellä kiinni ohjausaisasta ja toisella kädellä vedät kevyesti käynnistysnarukahvasta (1) kunnes tunnet vastusta. Nykäise sitten voimakkaasti moottorin käynnistämiseksi.

**HUOMIO!**

Älä irroita otettasi käynnistysnarukahvasta, vaan palauta se kädellä hitaasti paikalleen.

4. Kun moottori on käynyt lämpimäksi, aseta kaasuvipu TEHOKÄYNTI-asentoon (B). Kytke teräkytkin pyörittämään terää.



10.

2. Sväng bränslekranen till läge öppen (2).

3. Håll i med ena handen i styrskalmen samtidigt som Du med den andra handen drar i startsnöret (1) lätt tills Du känner motstånd. Drag därefter kraftigt.

**OBS!** Låt inte startsnöret gå tillbaka av sig själv, för den tillbaka med handen.

4. När motorn är varmkörd för gasreglaget till läge hög (B). Koppla därefter in kniven med knivkopplingen.

10.

---

**HUOMIO!**

\* Kaasuvivun voi käytön aikana siirtää mihin asentoon tahansa TEHOKÄYNNIN ja TYHJÄKÄYNNIN välillä. Paras leikkuutulos saavutetaan TEHOKÄYNNILLÄ.

\* Moottori saattaa pysähtyä, jos kaasuvipu on TYHJÄKÄYNNILLÄ teräkytkintä kytkettäessä.

5. Valitse vaihdevivulla haluamasi nopeus. Kytke sitten ajokytkin ja ruohonleikkuri kulkee eteenpäin.

10.

---

**OBS!**

\* Motorns varvtal under arbetet ändras genom att gasreglaget förs till olika lägen mellan hög och låg. Om gasreglaget är i läge låg kan motorn stanna då knivkopplingen trycks ned.

5. Välj lämplig drivhastighet med växelspaken. Koppla därefter in drivkopplingen och klipparen rör sig framåt.

10.

---

### Moottori ei käynnisty

Jos moottori ei useista käynnistysyrityksistä huolimatta käynnisty, se on luultavasti kastunut.

Toimi seuraavasti:

1. Vie kaasuvipu SEIS-asentoon (D).
2. Irroita ja kuivaa sytytystulppa. Kierrä sytytystulppa käsin kiinni ja kiristä sitten tulppa-avaimella 1/8 - 1/4 kierrosta tiivisteeseen paikoilleen puristamiseksi.
3. Aseta kaasuvipu TEHOKÄYNTI-asentoon (B) ja toista moottorin käynnistysohjeet.



(B)



(D)

10.

---

### Motorn startar inte

Om motorn inte har startat efter flere försök, har motorn förmodligen blivit sur. Vidta följande åtgärder:

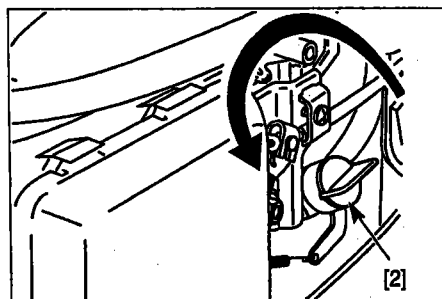
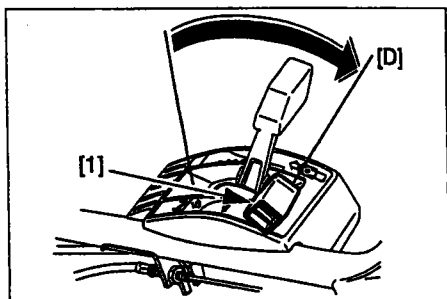
1. Ställ gasreglaget i läge STOPP (D).
2. Ta ur och torka tändstiftet. Sätt tillbaka tändstiftet för hand. Dra sedan åt ytterligare 1/8 - 1/4 varv med tändstiftsnyckeln, så bricken pressas ihop.
3. Försök att starta motorn igen enligt kapitlet "start av motorn", men håll gasreglaget i läge hög (B).

10.

---

**Moottorin pysäyttäminen**

1. Vapauta ajokytkin.
2. Vapauta teräkytkinvipu.
3. Vie kaasuvipu (1) SEIS-asentoon (D).
4. Sulje polttoainehana (3).



10.

---

**Stopp av motorn**

1. Släpp handtaget för drivkopplingen.
2. Släpp handtaget för knivkopplingen.
3. För gasreglaget (1) till läge STOPP (D).
4. Stäng bränslekranen (3).

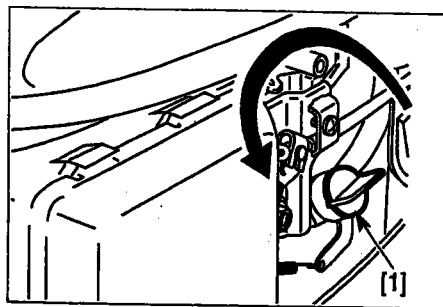
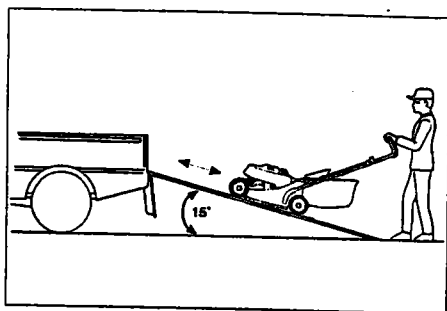
## 11. KULJETUS/SÄILYTYS

---

### Lastaus

#### HUOMAUTUS!

- \* Älä käytä koneen vetojärjestelmää viedessäsi ruohonleikkuria lastauslavaa ylös tai alas, välttääksesi hallinnan menettämisen tai ruohonleikkurin vaurioitumisen.
- \* Älä kytke vetokytkintä toimimaan vetäessäsi ruohonleikkuria taaksepäin, välttääksesi vetojärjestelmän vaurioittamisen.
- \* Aseta ruohonleikkuri normaaliin vaakasuoraan asentoon kuljetuksen ajaksi, kaikki neljä pyörää kuljetusalustaa vasten.
- \* Sido ruohonleikkuri kiinni siten, että kiinnitysköydet eivät sekaannu seuraaviin osiin: kaasuvipu, teräkytkinvipu, polttoainesäiliö, -hana, leikkuukorkeuden säätövipu ja kaikki vaijerit.
- \* Muista sulkea polttoainehanaa ennen kuljetusta.



## 11. TRANSPORT/FÖRVARING

---

### Lastning

#### ANMÄRKNING!

- \* Använd inte maskinens egen drift då Du lastar klipparen på/från lastflak, så att Du inte tappar kontrollen över klipparen.
- \* Koppla inte på drivmekanismen då Du drar klipparen baklänges. Sålunda undviker Du skador på drivmekanismen.
- \* Placera klipparen vågrätt vid transport, alla fyra hjul på transportunderlaget.
- \* Spänn fast klipparen före transport. Undvik att fastspänningsrepet rör vid följande komponenter: gasreglaget, knivkoppling, drivkoppling, bränsletank, -kran, höjdstyrningsspak samt alla vajrar och ledningar.
- \* Kom ihåg att stänga bränslekranen före transport.

11.

---

## Kuljetus

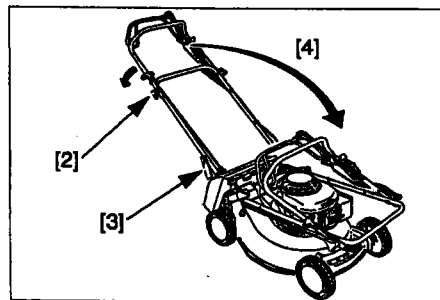
Kuljetuksen helpottamiseksi voidaan leikkurin ohjauskahva taittaa kokoon.

1. Irroita ruohopussi.
2. Löysää kahvan liitoskohdat ja taita kuvan mukaisesti.

**VAROITUS!** Älä kallista leikkuria, ettei öljy tai polttoaine pääse valumaan ulos. Polttoaine saattaa syttyä.

**HUOMIO!** Tarkista ohjausaisan kokoontaittamisen jälkeen, että vaijerit eivät ole kiertyneinä tai kiristyneinä.

2. Kiinnitysruuvit/spännskruvar
3. Tuki/stöd



11.

---

## Transport

För att underlätta transport kan klipparens styrskaft vikas ihop.

1. Ta bort gräsuppsamlaren.
2. Lossa låsordningen på skalmen så att den kan vikas.

**WARNING!** För att undvika bränsle- och oljespill, luta inte gräsklipparen. Bränsleångor och utspillt bränsle kan lätt antändas.

**OBS!** Kontrollera då skalmen är ihopvikt, att vajrarna inte är spända eller vridna.

11.

### Valmistelut varastointia varten

Suorita seuraavat toimenpiteet, jos leikkuri seisoo varastoituna 30 päivää pidemmän ajan.

1. Tyhjennä polttoainesäiliö ja kaasutin polttoaineesta. Aukaise polttoainehana ja irroita kaasuttimen tyhjennystulppa ja valuta polttoaine ulos.

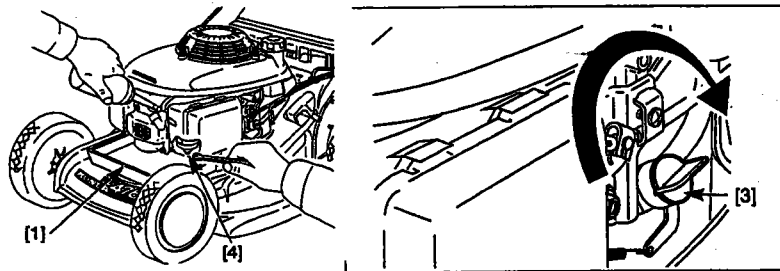
**VAROITUS!** Polttoaine on tietyissä olosuhteissa erittäin tulenarkaa ja räjähdysherkkää. Vältä tupakoimista ja kipinöitä lähistöllä.

2. Vaihda moottoriöljy.

3. Vedä käynnistinnarusta kunnes tuntuu vastusta. Tämä sulkee venttiilit ja suojaa siten niitä hapettumiselta.

4. Käsittele ruostumisalttiit paikat ohuella öljykerroksella. Peitä leikkuri ja aseta se tasaiselle alustalle kuivaan ja pölyttömään paikkaan.

4. Tyhjennysruuvi/dräneringsskruv  
1. Tyhjennysastia/dräneringskärl



11.

### Åtgärder vid förvaring av klipparen

Vidta följande åtgärder för att skydda gräsklipparen vid förvaring under längre tid än 30 dagar.

1. Sätt bränslekranen på läge öppen.  
Töm bensintanken och förgasaren på bensen genom att lossa dräneringsskruven.  
- Töm förgasaren på bensen genom att lossa dräneringsskruven.

**WARNING!** Bensen är eldfarligt och explosivt. Se till att det inte finns öppen eld eller något som kan ge gnistor (cigarett) i närheten när Du tankar eller där Du förvarar klipparen.

2. Byt motorolja.

3. Dra i startsnöret tills det känns motstånd. Detta stänger ventilerna och skyddar mot korrosion.

4. Ytor som kan rosta, täcks med en lätt oljefilm. Täck över gräsklipparen och förvara den horisontellt på en torr, dammfri plats.

11.

---

**HUOMIO!**

Jos ruohonleikkuri on käyttämättömänä kauemmin kuin 3 kuukautta, irroita sytytystulppa ja kaada 3 ruokalusikallista puhdasta moottoriöljyä tulpanreiästä sylinteriin. Vedä käynnistinnarukahvasta hitaasti 2-3 kertaa öljyn levittämiseksi. Ruohonleikkurin jättäminen pitkäksi aikaa kyljelleen aiheuttaa moottorin käynnistysvaikeuksia.

11.

---

**OBS!**

Om gräsklipparen skall förvaras längre tid än 3 mån. skall tändstiftet tas bort och tre matskedar ren motorolja fyllas i cylindern. Dra långsamt i startsnöret ett par gånger så att oljan fördelar sig runt cylinderväggarna. Sätt tillbaka tändstiftet. Om klipparen lämnas på sidan en längre tid kommer motorn att vara svårstartad.



11.

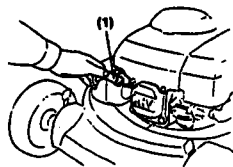
---

### Toimenpiteet pitkäaikaisen varastoinnin jälkeen

1. Irroita sytytystulppa ja tarkista, että se on puhdas ja kärkiväli on oikea, 0,7 - 0,8 mm. Vedä käynnistinnarusta muutaman kerran.
2. Kierrä sytytystulppa käsin mahdollisimman tiukkaan ja sen jälkeen vielä tulpan avaajalla 1/8 - 1/4 kierrosta.
3. Tarkista moottoriöljyn määrä ja kunto.
4. Täytä polttoainesäiliö ja käynnistä moottori.

**HUOMIO!** Mikäli sylinteri on sivelty öljyllä, moottori savuttaa aluksi. Tämä on täysin normaalia. Muista kytkeä akun pistoke (sähkökäynnisteiset mallit).

1. Tulpanhattu/tändstiftshatt



11.

---

### Åtgärder efter förvaring av klipparen

1. Tag bort tändstiftet. Kontrollera att det är rent och att det har ett korrekt gap mellan elektroderna, 0,7 - 0,8 mm. Dra i startsnöret några gånger. Skruva tillbaka tändstiftet. Vrid för hand tills det når sätet. Dra sedan åt ytterligare 1/8 - 1/4 dels varv med tändstiftsnyckeln.
2. Kolla motorns oljenivå och oljans kondition.
3. Fyll bränsletanken och starta motorn.

**OBS!** Om olja tillsats cylindern vid avställningen kommer motorn att ryka mer än normalt vid start av motorn. Detta är helt normalt och upphör efter en stund. kom ihåg att koppla batteriets kontakt (elstart modellerna).

## 12. HUOLTO

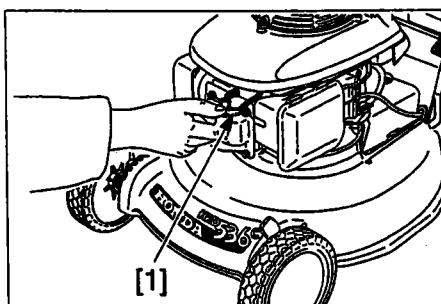
---

**VAROITUS!** Pysäytä moottori. Irroita sytytystulpan johdin tulpasta pois estääksesi moottorin käynnistämisen vahingossa ennen huoltotoimenpiteen aloittamista.

### HUOMAUTUS!

- \* Käytä ainoastaan alkuperäisiä HONDA-varaosia. Tarvikeosat eivät välttämättä täytä Hondan laatuvaatimuksia ja saattavat vaurioittaa ruohonleikkuria.
- \* Määräaikaiset tarkistukset ja säädöt ovat välttämättömiä ruohonleikkurin hyvän suoritustason ylläpitämiseksi. Säännöllinen huolto varmistaa koneen pitkän käyttöiän.
- \* Puhdista leikkurin alapuoli vesiletkulla ruiskuttamalla ja/tai teräsharjalla ja kaapimella aina käytön jälkeen. Poista ruoste ja sivele ruostesuojavaalilla. Puhdistaminen ja ruosteelta suojaaminen ovat erittäin tärkeitä ennen ruohonleikkurin panemista säilytykseen leikkuukauden päätyttyä.

### 1. Tulpanhattu/tändstiftshatt



## 12. SERVICE

---

**WARNING!** Stoppa motorn och lossa tändstiftskabeln, så att inte motorn startar i misstag, innan underhållsarbetet påbörjas

### ANMÄRKNING!

- \* Använd endast HONDA-original delar. Piratdelar fyller inte Hondas krav och de kan skada klipparen samt den som använder klipparen.
- \* Regelbunden kontroll och justering är viktig om man vill hålla sin gräsklippare i gott skick.
- \* Rengör klipparens undre sida genom att spruta den med vatten samt borsta klipparhuset efter varje användning. Avlägsna rost/korrosion och lägg på skyddsfärg. Rengöring och skydd mot korrosion är speciellt viktigt att åtgärda speciellt före förvaring.

12.

## Huoltotaulukko

HUOLTOVÄLI		Aina ennen käyttöä	Ensimmäinen kk:n tai 20 h jälk.	Joka 3. kk tai 50. h	Joka 6. kk tai 100. h	Joka vuosi tai 300. h
KOHDE/TOIMENPIDE						
MOOTTORIÖLJY	Määrän tarkist.	o				
	Vaihto		o		o	
ILMANPUHDISTIN	Tarkistus	o				
	Puhdistus			o (1)		
	Vaihto					o (1)
RUOHOSÄKKI	Puhdistus	o				
TERÄPULTIN KIREYS ja TERÄN KUNTO	Tarkistus	o				
SYTYTYSTULPPA	Tark./puhd.				o	
KIPINÄSAMMUTIN (lisävaruste)	Puhdistus				o	
TERÄKYTKIN- VAIJERI (3)	Tark./säätö		o		o	
TERÄKYTKIN	Tarkistus				o (2)	
VAIHDEVAIJERI	Tark./säätö		o		o	
KAASUVAIJERI	Tark./säätö					o (2)
VENTTIILIVÄLYS	Tark./säätö					o (2)
POLTTOAINESÄILIO ja POLTTOAINESUODATIN	Puhdistus					o (2)
POLTTOAINELETKU	Tarkistus (vaihto tarvitt.)	Joka 2. vuosi (2)				
VETOHIHNA	Tarkistus				o	
	Vaihto					o (2)

### HUOMIO!

- (1) Huolla ilmanpuhdistin useammin, jos käytät ruohonleikkuria pölyisissä olosuhteissa.  
 (2) Valtuutettu HONDA-huoltokorjaamo suorittaa

### Moottoriöljyn vaihto

Valuta öljy ulos kun moottori on vielä lämmin, jotta öljy valuisi nopeasti ja kokonaan.

1. Irroita öljyntäyttöaukon korkki.
2. Kallista leikkuri ja valuta öljy ulos. Ks. kuva.
3. Täytä öljyllä ylärajamerkkiin asti. Kierrä öljyntäyttöaukon tulppa kiinni.

12.

## Serviceschema

INTERVALL		Före varje användn.	Efter 1:a mån./ 20 tim	Var 3:e mån/ 50 tim	Var 6:e mån/ 100 tim	Varje år/ 300 tim
MOTOROLJA	Kontroll nivå	o				
	Byte		o		o	
LUFTFILTER	Kontroll	o				
	Rengöring			o (1)		
	Byte					o (1)
GRÄSUPPSAMLARE	Rengöring	o				
KNIVBULTAR och KNIV	Kontroll	o				
TÄNDSTIFT	Kontr./rengör				o	
GNISTSLÄCKARE (tilläggsutrustning)	Rengöring				o	
KNIVKOPPLINGS-VAJERN	Kontroll/just.	o		o		
KNIVKOPPLING	Kontroll				o (2)	
VAXELVAJERN	Kontroll/just.		o		o	
GASVAJERN	Kontroll/just.					o (2)
VENTILSPEL	Kontroll/just.					o (2)
BRÄNSLETANK och BRÄNSLEFILTER	Rengöring					o (2)
	Kontroll (byte om nödv.)	Var annat år (2)				
DRIVREM	Kontroll				o	
	Byte					o (2)

OBS!

- (1) Rengör luftrenaren oftare om klipparen används under dammiga förhållanden.  
 (2) Utföres av HONDA-verkstad.

## Byte av motorolja

Tappa ur oljan medan motorn fortfarande är varm. På så sätt sker avtappningen snabbt och den mesta oljan tappas ur.

1. Skruva bort oljepåfyllningspluggen.
2. Tippa klipparen och töm ur oljan. Se bild.
3. Fyll till märket på oljestickan och sätt tillbaka påfyllningspluggen.

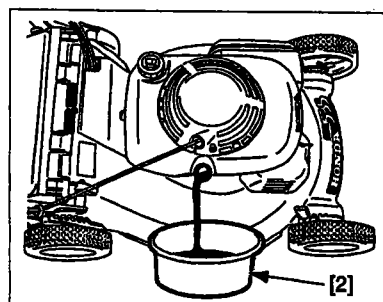
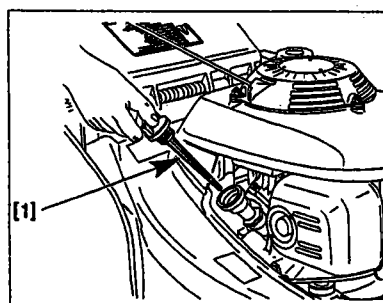
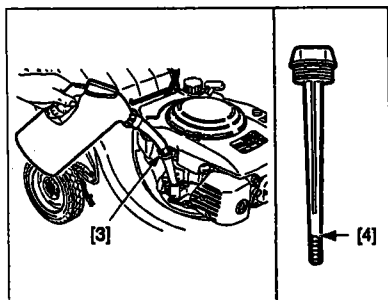
12.

Öllytilavuus: 0,55 l

Käytä moottoriöljyä API-luokitukseltaan SG tai SH. Valitse viskositeetti lämpötilan mukaan (ks. taulukko). SAE 10W-40 on yleensä suositeltavaa kaikissa lämpötiloissa.

**HUOMAUTUS!** Käytetty moottoriöljy saattaa aiheuttaa ihottumaa tms. Pese kätesi huolellisesti vedellä ja saippualla mahdollisimman pian käytetyn moottoriöljyn käsittelyn jälkeen.

**HUOMIO!** Hävitä käytetty moottoriöljy ympäristöystävällisesti. Vie se suljetussa astiassa huoltoasemalle tai lähimpään ongelmajätteiden keruupisteeseen. Älä koskaan heitä jäteöljyä roskeen tai kaada maahan.



12.

Oljevolym: 0,55 l

Använd motorolja av API-klassifering SG eller SH. Välj viskositet enligt temperaturtabellen. T.ex. SAE 10W-40 är s.k. året-runt-olja.

**ANMÄRKNING!** Använd motorolja kan åstadkomma hudirritation. Tvätta händerna ordentligt med tvål och vatten efter kontakt med motorolja.

**OBS!** Gör Dig av med gammal motorolja på ett miljövänligt sätt. För oljan i ett slutet kärl till bensinstation eller till en uppsamlingsplats för problemavfall. Släng aldrig olja i normalt avfall och håll inte olja i naturen.

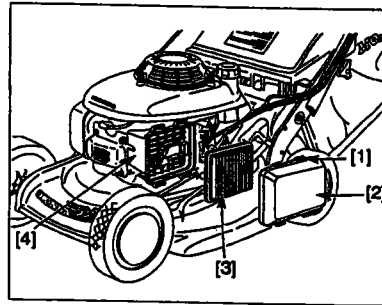
12.

---

### Ilmanpuhdistimen huolto

Likainen ilmanpuhdistin rajoittaa ilmavirtausta kaasuttimessa. Puhdista suodatin säännöllisesti.

1. Irroita ilmanpuhdistimen kansi (2) painamalla pidikkeitä (1).
2. Puhdista paperielementti (3) paineilmalla sisältäpäin tai koputa elementtiä kevyesti. Vaihda elementti jos tarpeen.
3. Asenna ilmanpuhdistin paikoilleen.



12.

---

### Luftrenaren

En smutsig luftrenare förhindrar luften att strömma till förgasaren. Kontrollera luftrenaren regelbundet.

1. Lossa locket (2) till luftrenaren genom att trycka på tabsarna.
2. Blås rent pappfiltret (3) från insidan med tryckluft. Om inte tryckluft finns tillgängligt knacka ur dammet. Byt papperelementet om nödvändigt.
3. Montera luftrenaren.

12.

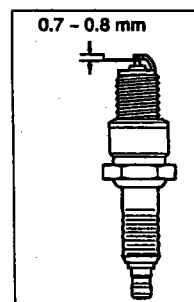
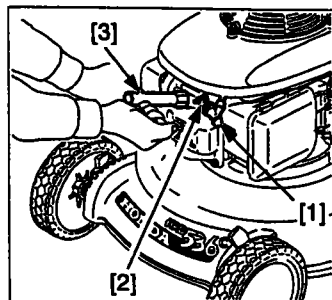
## Sytytystulppa

Sytytystulppa: BPR6ES (NGK)

1. Irroita sytytystulpan hattu (1) ja sen jälkeen itse tulppa (2) tulppa-avaimella (3).
2. Tarkasta tulppa. Vaihda se mikäli eristys on murtunut tai säröillyt.
3. Mittaa välystulkilla elektrodien väli, sen tulee olla 0,7 - 0,8 mm. Mikäli tarpeen, korjaa varovasti taivuttamalla sivuelektrodia.
4. Tarkista, että tiivistysrenkas on hyvässä kunnossa. Kierrä tulppa paikoilleen käsin.
5. Kierrä vielä tulpanavaajalla 1/8 - 1/4 kierrosta. Uutta tulppaa kierretään 1/2 kierrosta jotta tiivistysrenkas puristuu paikoilleen.
6. Aseta tulpanhattu paikoilleen.

**HUOMAUTUS!** Sytytystulppa täytyy kiristää kunnolla. Riittämättömästi kiristetty tulppa voi tulla hyvin kuumaksi ja saattaa vaurioittaa moottoria.

1. Tulpanhattu/tändhatt
2. Sytytystulppa/tändstift
3. Tulppa-avain/tändstiftsnyckel



12.

## Tändstift

Tändstift: BPR6ES (NGK)

1. Lossa tändstiftskabeln (1) och ta bort tändstiftet (2) med tändstiftsnyckeln (3).
2. Kontrollera tändstiftet. Om det är kraftigt förorenat eller om isoleringen är sprucken ska det bytas ut.
3. Kontrollera att gapet mellan elektroderna är 0,7 - 0,8 mm. Om justering är nödvändig, böj sidoelektroden försiktigt.
4. Kontrollera att tätningsbrickan är i god kondition och skruva tillbaka tändstiftet för hand så långt det går.
5. Använd sedan tändstiftsnyckel. Om Du sätter tillbaka det gamla stiftet ska det endast dras åt ytterligare 1/8 - till 1/4-dels varv. Ett nytt tändstift dras 1/2 varv för att komprimera brickan.
6. Sätt tillbaka tändstiftskabeln.

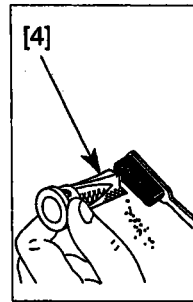
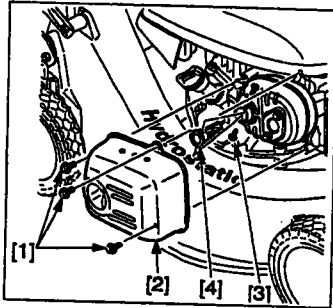
**ANMÄRKNING!** Tändstiftet bör spännas ordentligt. Ett löst fastsatt stift kan bli mycket hett och skadliggöra motorn.

12.

**Kipinäsammutin (lisävaruste)**

**VAROITUS!** Jos moottori on juuri ollut käynnissä, äänenvaimennin on hyvin kuuma. Sen on annettava jäähtyä ennen toimenpiteisiin ryhtymistä.

1. Irroita kolme ruuvia (1), äänenvaimentimen suojus (2), kipinäsammuttimen ruuvit ja kipinäsammutin (4).
2. Puhdista kipinäsammutin.
3. Asenna kipinäsammutin ja muut osat paikoilleen.



12.

**Gnistdämpare (tilläggsutrustning)**

**WARNING!** Om motorn nyligen har använts är ljuddämparen het. Låt den kallna innan den åtgärdas.

1. Lösgör 3 stycken skruvar (1), skyddskåpan (2), gnistdämparens skruvar (3) samt gnistdämparen (4).
2. Rengör gnistdämparen.
3. Montera gnistdämparen samt de andra delarna.



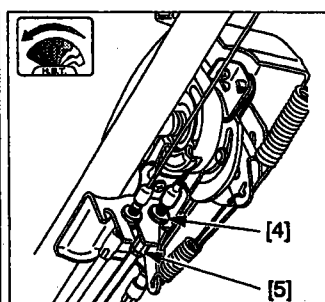
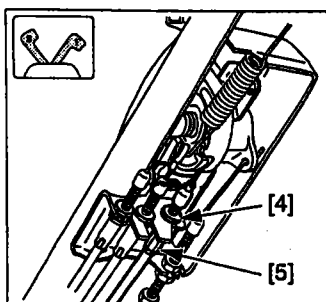
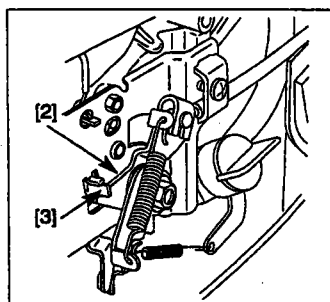
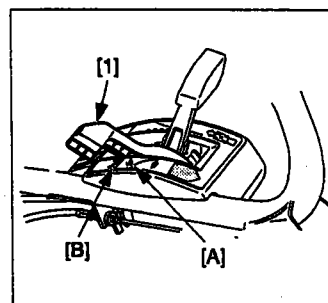
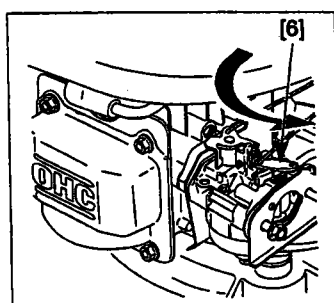
12.

### Kaasuvaijerin säätö

1. Käännä kaasuvipu (1) asentoon TEHOKÄYNTI (A). Tällöin pitäisi rikastimenvipu (2) osua rikastimen levyyn (3) (välys 0 - 1 mm).

2. Mikäli säätö on tarpeen löysää vaijerin lukkomutterit (4) ja kierrä säätöruuvia (5) sisään- tai ulospäin kunnes vipu on oikein, siten että välys vivun ja levyn välillä on 0 - 1 mm. Lukitse lukkomutteri (4) kunnolla.

Vie kaasuvipu asentoon Käynnistys/Rikastin (B) ja tarkista, että rikastin (6) on täysin kiinni asennossaan.



12.

### Justering av gasvajern

1. För gasreglaget (1) till läge HÖGA VARV (A). I detta läge bör chokearmen (2) röra vid chokens armatur (3). (Spelet bör vara mellan 0 - 1 mm).

2. om justering är nödvändig, lossa vajerns låsmutter (4). Vrid justeringskruven (5) till dess att hävarmen på förgasaren är i det rätta läget så att spelet mellan arm och armaturen är 0 - 1 mm. Dra åt låsmuttern. För gasreglaget i läge START (B) och kontrollera att choken (6) är helt i stängt läge.

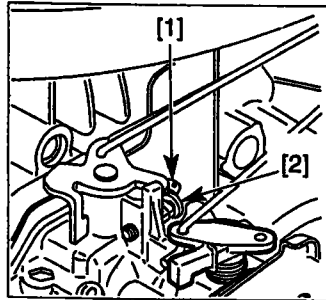
12.

---

**Kaasuttimen säätö**

1. Käynnistä moottori ja lämmitä se normaaliin käyttölämpötilaan.
2. Säädä seosruuvi (1) moottorin käydessä tyhjäkäyntiä. Seosruuvien tulee olla auki 1 kierros.
3. Moottorin tyhjäkäynnin kierrosluku tulee olla: 2000 +/- 150 kierr/min.

1. Seosruuvi/blandskruv
2. Tyhjäkäynnin säätöruuvi/  
tomgångsjusterskruv



12.

---

**Förgasarens justering**

1. Starta motorn och värm den till normal driftstemperatur.
2. Justera blandskruven (1) när motorn går på tomgång. Blandskruven bör vara öppnad 1 varv.
3. Motorns tomgångsvarvtal bör vara: 2000 +/- 150 varv/min.

12.

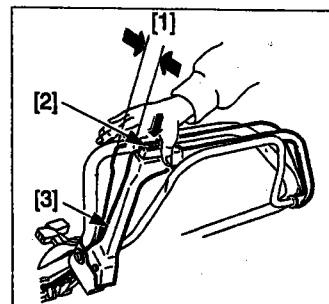
### Leikkuuterän hallintakahvan vällys

Paina keltainen nuppi (2) alas ja mittaa vällys kahvan (3) yläosasta kuvan osoittamalla tavalla. Välyksen (1) tulee olla noin 20 - 30 mm.

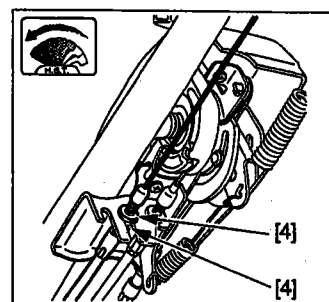
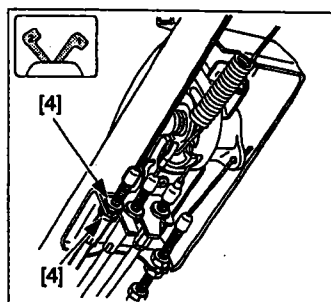
2. Mikäli säätö on tarpeen, löysää kaapelin lukkomutterit (4). Kierrä mutterit ylös- tai alaspäin välyksen suurentamiseksi tai pienentämiseksi.

3. Kiristä lukkomutterit huolellisesti.

4. Säädön jälkeen tarkista, että terä pysähtyy kun vapautat kahvan.



2. Keltainen nuppi/gul knapp
3. Teräkytkinkahva/knivkopplingsreglage
4. Lukitusmutterit/låsmuttrar



12.

### Reglaget för knivbroms - det fria spelet

1. Tryck ned den gula knappen (2) och mät det fria spelet (1) upptill reglaget (3) till knivstoppet. Det skall vara ca 20 - 30 mm.

2. Om justering är nödvändig, lossa låsmuttrarna (4) och vrid muttrarna uppåt eller nedåt för att öka eller minska det fria spelet.

3. Dra åt låsmuttrarna ordentligt.

4. Kontrollera att kniven stannar när reglaget släpps.

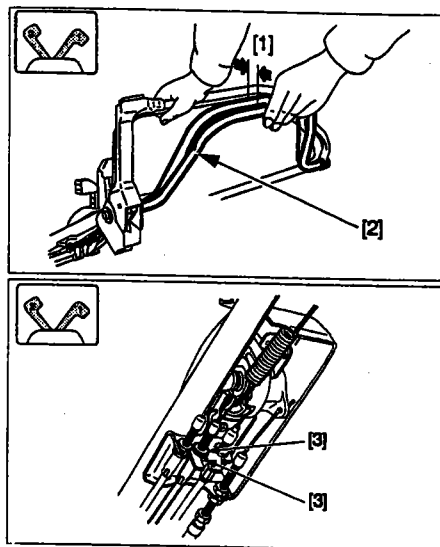
12.

### Ajokytinkahvan välys

1. Mittaa välys (1) kahvan (2) yläosasta (kuvan mukaisesti) kun kahva (2) on täysin vapautunut. Oikea välys kuuluu olla 5 - 15 mm.

Jos säätö on tarpeen:

1. Löysää lukkomutterit (3).
2. Kierrä mutterit ylös- tai alaspäin siten, että oikea välys saavutetaan.
3. Kiristä mutterit ja tarkista välys uudelleen.



12.

### Reglaget för drivkopplingen

1. Mät frispelet (1) upptill reglaget (2) (enligt bild) när reglaget (2) är fullt friställt. Det rätta spelet är 5 - 15 mm.

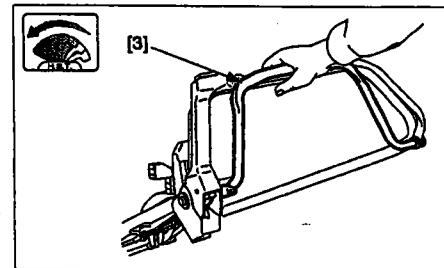
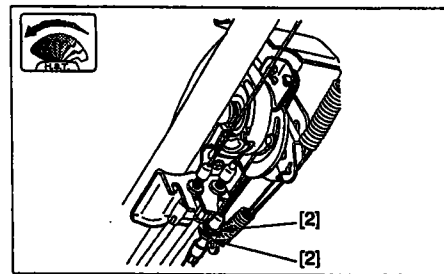
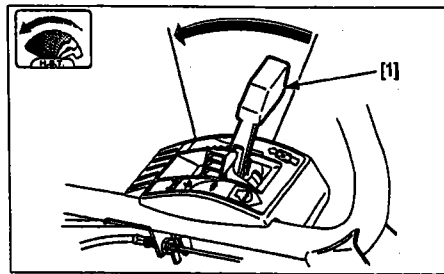
Om justering behövs:

1. Lösgör låsmuttrarna (3).
2. Skruva muttrarna uppåt eller nedåt för att få det rätta fria spelet.
3. Dra åt låsmuttrarna.

12.

### Vaihdevivun säätö

1. Vie vaihdevipu (1) asentoon nopea käynti.
2. Löysää lukkomutterit (2).
3. Kierrä mutterit (2) siten, että oikea välys saavutetaan kun ajokytinkahva (3) on täysin vapautettu. Oikea välys kuuluu olla 1,5 - 6,5 mm mitattuna kahvan (3) yläosasta. Kiristä mutterit.
4. Käynnistä moottori ja tarkista leikkurin ajonopeudet.  
Pienin = 0 ~ 0,2 m/s  
Suurin = leikkurin nopeus on 1,55 m/s moottorin kierrosluvun ollessa 2900 kierr./min.



12.

### Justering av växelspak

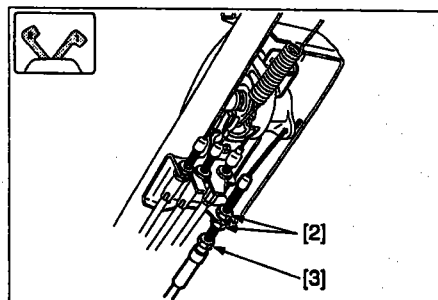
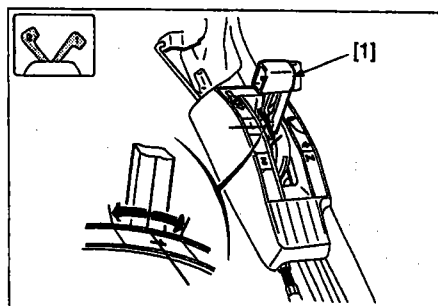
1. För växelspaken (1) i läge max. hastighet.
2. Lösgör muttrarna (2).
3. Vrid muttrarna så, att det rätta fria spelet fås då drivkopplingsreglaget (3) är fullt friställt. Det rätta fria spelet bör vara 1,5 - 6,5 mm mätt från reglagets övre del. Dra åt muttrarna.
4. Starta motorn och kontrollera klipparens körhastigheter.  
Min. = 0 ~ 0,2 m/s  
Max. = klipparens hastighet är 1,55 m/s då motorns varvtal är 2900 varv/min.

12.

### Vaihdevivun säätö

1. Aseta 1. vaihde päälle. Tarkista, että vaihdevipu on keskitetty numeroon 1 vaihdepaneelissa. Ota myös huomioon vaihdevivun vapaaliike.
2. Mikäli säätö on tarpeen, löysää kaapelin lukkomutteri (2) ja kierrä säätöruuvia (3) välyksen suurentamiseksi tai pienentämiseksi.
3. Kiristä lukkomutterit huolellisesti.
4. Käynnistä moottori ja tarkista vaihteiden toiminta.

1. Vaihdevipu/växelspak
2. Lukitusmutteri/låsmutter
3. Säätöruuvi/justerskruv



12.

### Justering av växelspak

1. Placera 1-växel på. Kontrollera att växelspaken är centrerad till märket 1 på panelen. Tag också i beaktande spakens fria spel.
2. Om justering är nödvändig lossa låsmuttrarna (2) och vrid justerskruven (3) för att öka eller minska det fria spelet.
3. Dra åt låsmuttrarna ordentligt.
4. Starta motorn och kontrollera att växlar och växellägen fungerar tillfredsställande.

12.

## Leikkuuterän irroitus ja teroittaminen

**VAROITUS!** Käytä käsien suojaamiseksi työhansikkaita. Sulje polttoainehana ja tyhjennä kaasutin. Aseta kaasuvipu SEIS-asentoon.

1. Kallista leikkuria siten, että kaasuttimen puoli jää ylös.
2. Avaa teräpultit (3) ja irroita terä (2).
3. Teroita leikkuuterät viilalla. Viilaa vain yläreunat ja säilytä niiden alkuperäinen viistous. Viilaa molemmat päät tasaisesti, jotta terän tasapaino säilyy ennallaan.

**HUOMAUTUS!** Jos terä tarvitsee vaihtaa, suosittellemme alkuperäistä Hondan vaihtoterää.

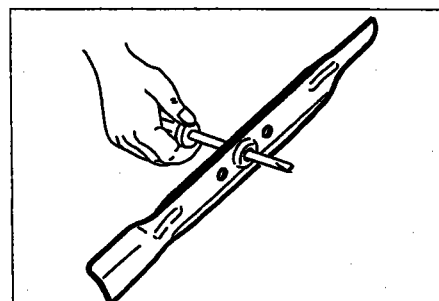
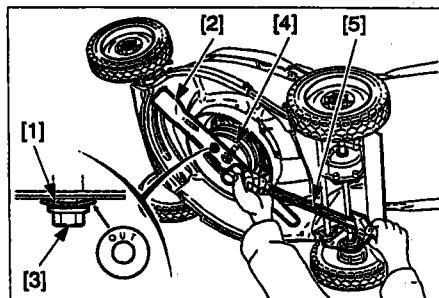
4. Poissa teräkselin ympäriltä kaikki lika ja siihen kerääntynyt ruoho. Puhdista myös leikkuupesä.
5. Asenna terä paikoilleen. Kiristä pultit huolellisesti. Kiristysmomentti: 50 - 60 Nm. **HUOM:** Käytä momenttiavainta.

### HUOMI

\* Asenna joustolaatat (1) OUT-merkki ulospäin.

\* Terä pyörii vastapäivään; asenna terä siten, että leikkuureunat ovat pyörimissuuntaan päin.

1. Joustolaatta/fjäderbricka
2. Terä/kniv
3. Teräpultti/bultkniv
4. Teräistukka/knivhållare
5. Momenttiavain/momentnyckel



12.

## Borttagning och slipning av kniven

**WARNING!** Använd alltid kraftiga handskar för att skydda händerna. Stäng bränslekranen och töm förgasaren. Lägg gasreglaget i läge STOPP.

1. Luta klipparen så att förgasarsidan kommer uppåt.
  2. Lossa knivens bultar (3) så att kniven (2) kan tas bort.
  3. Slipa knivens skärytor med en fil. Fila enbart på översidan. För att bästa skärkant ska erhållas, behåll originalvinkeln. Fila bägge ändrar av kniven jämnt så att knivens balans behålls.
- ANMÄRKNING!** Om kniven behöver bytas, använd Honda-originaldelar.
4. Gör rent från gräs, löv etc. omkring knivens axel. Rengör även klipparhuset.
  5. Montera kniven. Dra åt bultarna ordentligt. Åtdragningsmoment: 50 - 60 Nm. **OBS:** Använd momentnyckel.

### OBS!

\* Montera fjäderbrickorna (1) med OUT-märket utåt.

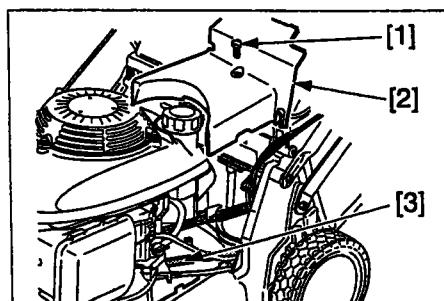
\* Kniven roterar motsols; montera kniven så att knivens skärytor är svängda i rotationsriktningen.

12.

---

**Vetohihnan tarkistus**

1. Käännä kaasuvipu SEIS-asentoon.
2. Irroita ruuvi (1) ja kansi (2).
3. Tarkista hihnan (3) kunto. Jos on tarvetta vaihtaa ota yhteyttä valtuutettuun Honda-huoltopisteeseen.
4. Asenna tarkistuksen jälkeen kansi ja ruuvi paikoilleen.



12.

---

**Kontroll av drivrem**

1. För gasreglaget i läge STOPP.
2. Lösgör skruv (1) och lock (2).
3. Kontrollera remmens skick. Vid behov av utbyte tag kontakt med en auktoriserad Honda-verkstad.
4. Efter kontroll montera locket och skruven.



12.

## Ruohonkokoajan puhdistaminen

Ruohopussi kuuluu normaalikäytössä. Tarkista se säännöllisesti hankautuminen ja repeämien varalta. Käyttökelvottoman pussin tilalle voit asentaa Hondan vaihtopussin tai vastaavan. Kun pussi kaipaa puhdistusta, pese se vedellä ja anna kuivua täydellisesti ennen käyttöä. Pussiin takertunut ruoho heikentää heittotehoa ja märkään pussiin ruoho takertuu helposti.

Ruohopussin irroitus:

1. Pysäytä moottori.
2. Nosta ulosheittoaukon kansi ylös.
3. Tartu kahvaan ja nosta pussi takakautta pois, pitäen pussia ylöspäin.
4. Tyhjennä kuvan mukaisesti.

**HUOM!** Kiinnittäessäsi pussia huolehdi siitä, että pussi tulee oikein paikalleen, muuten ruoho ei lennä sisään kunnolla.

### HUOMAUTUS!

Ruohosäkin puhdistaminen höyryllä tai paineilmalla vaurioittaa sitä.



12.

## Rengöring av gräsuppsamlaren

Kontrollera uppsamlaren med jämna mellanrum, så att inte hål och revor uppstått. Om uppsamlaren behöver göras ren, tvätta med vatten och se till att den är ordentligt torr innan den används igen. Om det inte finns tillräcklig ventilation genom uppsamlarsäcken, slungas inte gräset in i uppsamlaren ordentligt.

Borttagning av gräsuppsamlaren:

1. Stanna motorn.
2. Lyft upp utkastarskyddet.
3. Lyft uppsamlaren i främre handtaget.
4. Tömning, se bild.

**OBS!** Vid montering av gräsuppsamlaren var noga med att den kommer i rätt läge.

**ANMÄRKNING!** Uppsamlarpåsen skadas om den rengöres med tryckluft eller ånga.

12.

---

**Vianetsintä****MOOTTORI EI KÄYNNISTY:**

1. Polttoaine on loppunut.
2. Sytytystulpan johto on löysä tai irronnut.
3. Sytytystulppa on viallinen tai kärkiväli on väärä.
4. Moottori on märkä
5. Ilmanpuhdistin on likainen.

**MOOTTORI KÄYNNISTYY HUONOSTI TAI ON HEIKKOTEHOINEN:**

1. Polttoainesäiliössä on likaa.
2. Ilmanpuhdistin on likainen.
3. Polttoainesäiliössä tai kaasuttimessa on vettä.
4. Polttoainesäiliön korkissa on ilmareikä ja/tai kaasutin on tukossa.

**MOOTTORI KÄY EPÄTASAISESTI:**

1. Sytytystulppa on viallinen tai kärkiväli on väärä.
2. Ilmanpuhdistin on likainen.

**MOOTTORI YLIKUUMENEE:**

1. Sytytystulpan kärkiväli on väärä.
2. Ilmanpuhdistin on likainen
3. Jäähdytysrivat ovat liian peitossa.
4. Öljyä on liian vähän.
5. Jäähdytysilman ottoaukot ovat ruohon yms. tukkimat.

**KONE TÄRISEE:**

1. Terä tai moottori on liian löysässä.
2. Terä ei ole tasapainossa.

12.

---

**Felsökning****MOTORN STARTAR INTE:**

1. Slut på bensin.
2. Tändstiftskabeln lös.
3. Tändstiftet felaktigt eller har felaktigt gnistgap.
4. Motorn är fuktig.
5. Smutsig luftrenare.

**SVÅRSTARTAD MOTOR ELLER LÅG MOTOREFFEKT:**

1. Smuts i bensintanken.
2. Smutsig luftrenare.
3. Vatten i bensintanken och förgasaren.
4. Ventilationshålet i tanklocket och/eller förgasaren är igensatt.

**MOTORN GÅR OJÄMNT:**

1. Tändstiftet felaktigt eller har felaktigt gnistgap.
2. Smutsig luftrenare.

**MOTORN ÖVERHETTAD:**

1. Tändstiftet har felaktigt gnistgap.
2. Smutsig luftrenare.
3. Smutsiga kylflänsar.
4. Låg oljenivå.
5. Kylfläkten är igensatt av gräs, löv etc.

**KRAFTIGA VIBRATIONER:**

1. Kniven eller motorn har lossnat.
2. Kniven obalanserad.

### 13. TAKUUEHDOT

---

#### TAKUUEHDOT

1. Takuu alkaa siitä päivästä, jolloin tuote on toimitettu käyttäjän käyttöön.
2. Takuuaika on yksityiskäytössä 24 kk ja ammattikäytössä 12 kk.
3. Takuun edellytyksenä on, että takuukortti kaikilta osin täytettynä toimitetaan maahan-  
tuojalle **välittömästi** kaupan tapahduttua. Takuuta koskevat asiat on esitettävä  
myyjälle tai huoltokorjaamolle heti vian ilmestyttyä. Mikäli kysymyksessä on aine- tai  
valmistusvika, osa vaihdetaan veloitusetta.
4. Korjauksen yhteydessä suoritettavat pesut ja puhdistukset, öljyt sekä bensiini eivät  
sisälly takuutyökustannuksiin, eli asiakas on velvollinen nämä maksamaan.
5. Takuu raukeaa, jos todetaan, että tuotteessa on käytetty muita kuin alkuperäisiä  
varaosia. Takuu ei myöskään koske vaurioita, jotka ovat aiheutuneet normaalista  
kulumisesta, väärästä käytöstä, virheellisestä tai laiminlyödyistä huolloista.

### 13. GARANTIVILLKOR

---

#### GARANTIVILLKOR

1. Garantin träder i kraft f.o.m. den dag då produkten är levererad till förbrukaren.
2. Garantitiden är vid privatbruk 24 mån. och vid professionellt bruk 12 mån.
3. För att garantin skall vara i kraft fordras det att garantikortet är fullständigt ifyllt,  
samt att det är levererat till importören. Garantiärenden bör framföras till försäljaren  
eller serviceverkstaden **genast** då felet uppenbarat sig. Om det är frågan om material-  
eller fabriksfel, repareras felet utan debitering.
4. Rengöring och tvätt av produkten samt bensin och olja som använts under garanti-  
reparationen hör inte till garantin, utan kunden bör stå för dessa kostnader.
5. Garantin upphör, om det framgår att i produkten använts reservdelar som inte är  
original. Garantin gäller inte vid sådana fall att felet i produkten uppenbarligen beror på  
ett normalt slitage, felaktig eller försummad skötsel.

## TEKNISET TIEDOT

## TEKNISKA DATA

MALLIT		HRD 536 C		MODELL	
		HXE		SXE	
<b>YLEISTÄ</b>			<b>ALLMÄNT</b>		
Tyyppi		MZCA		Typ	
Mitat pitkxlevxkork (mm)		1575 x 574 x 1018		Mått Längdxbreddxhöjd (mm)	
Kuivapaino (kg)	45,6		44,6	Torrviikt (kg)	
Pyöräreveys E/T (mm)		476/512		Hjulvidd fram/bak (mm)	
Leikkuuleveys (mm)		530		Klippbredd (mm)	
Leikkuukorkeus kpl (mm)		7 (15 - 77)		Klipphöjd st (mm)	
Pyörähalkaisija taka/etu (mm)		200/200		Hjuldiameter bak/fram (mm)	
Ruohopussin tilavuus (l)		80		Gräsuppsamlarens volym (l)	
Äänitaso				Ljudnivå enligt	
81/1051/EEC:n mukaan		85 dB (A)		81/1051/EEC	
Äänitaso 84/538/EEC:n		100 dB (A)		Ljudnivå enligt 84/538/EEC	
ja 87/252/EEC:n mukaan				och 87/252/EEC	
Värinän mittausarvo seuraavien				Vibrationsnivå enligt	
määr. mukaan				EN1033/1993,	
EN1033/1993,				ENV25349/1993, ENV28041/1993	
ENV25349/1993, ENV28041/1993		5,5 m/s <sup>2</sup>		ISO5347/1987 o. ISO5348/1987	
ISO5347/1987 ja ISO5348/1987					
<b>MOOTTORI</b>			<b>MOTOR</b>		
Tyyppi		GCV 160		Typ	
Sylinteritilavuus (cm <sup>3</sup> )		160		Cylindervolym (cm <sup>3</sup> )	
Poraus x Isku (mm)		64 x 50		Borrning x slag (mm)	
Jäähdytys		ilma/luft		Kylning	
Voitelujärjestelmä		Roiskevoitelu/Stänksmörjning		Smörjningssystem	
Puristussuhde		8,5 : 1		Kompressionsförhållande	
Suurin teho (kW/min <sup>-1</sup> )		4,1/3600		Max. effekt (kW/min <sup>-1</sup> )	
Suurin vääntö (Nm/min <sup>-1</sup> )		11/2500		Max. vridmoment (Nm/min <sup>-1</sup> )	
Suurin kierrosluku (min <sup>-1</sup> )		2900		Max. varvstal (min <sup>-1</sup> )	
Tyhjäkäyntikierr. (min <sup>-1</sup> )		2000 +- 150		Tomgångsvarvstal (min <sup>-1</sup> )	
Sytytystulppa		NGK : BPR 6ES		Tändstift	
Polttoaine		95E		Bränsle	
Polttoainesäiliön tilavuus (l)		1,1		Bränsletankens volym (l)	
Polttoainekulut (l/h)		0,58		Bränsleförbrukning (l/h)	
Voiteluöljy		SAE 10 - 40		Smörjolja	
Moottoriöljyn määrä (l)		0,55		Motorns oljevolym (l)	
<b>VAIHEISTO</b>			<b>TRANSMISSION</b>		
Malli	Hydrost.		Mekan.	Modell	
Vetojärj. Moottori/Vaihteisto	V-ihna		V-rem	Drivsystem mellan motor och trans.	
Vaihteet	Portaaton/ Steglös		2	Växlar	
Ajonopeus(m/s)	0 - 1,4		0,7 - 1,2	Körhastighet (m/s)	
Voitelu	Ölly/Olja		Vaseliini/Vaselin	Smörjning	
Voiteluaineen laatu	Honda Hst Oil		Shell Co.Darina "D"	Smörjmedel, kvalitet	
Voiteluaineen määrä	140 cm <sup>3</sup>		85 g	Smörjmedel, mängd	

# Hondan omistaja tiesitkö...



# HONDA

## ALKUPERÄISVARAOSIA

Tämä merkki takaa Sinulle palvelun, laadun ja takuun.  
Valtuutetulta Honda-jälleenmyyjältäsi saat ainoastaan  
alkuperäisvaraosia.



OY BRANDT AB  
Tuupakantie 7 B, 01740 VANTAA  
Puh. (09) 895 501, Fax (09) 878 5276  
[www.brandt.fi](http://www.brandt.fi)

Tekninen puhelinneuvonta: 0600-18601 ( hinta 2 euroa/min + ppm). Pidätämme oikeuden hinnanmuutokseen.